

Les créations

LEVANDY

ENR.

Fabricant de mobiliers de
toute nouvelle conception

St-Patrice de Beaurivage

TEL. 88-s-1



Le Guide

Photographies anniversaires,
réceptions, etc.

Vente et
réparation
d'acces-
soires
photogra-
phiques de
mariages,



JY MERCIER, Prop.

GUY ENR.

arie, Tél: 387-5188

VOL. 35 - No 38 - 9 rue Saint-Antoine, Ville Ste-Marie, EceProvince de Québec, Canada, jeudi 17 décembre 1964

5 SOUS LE NUMERO

Cadeau de Noël du Comité du Carnaval

DUPUIS



Jeannette Première Faucher



DUPONT



Doris Première Drouin



DUCHESNAY



Constance Première Chassé

Le Président du Carnaval (1965) de Sainte-Marie, M. Miville Va-
chon présente son cadeau de NOEL à la population de Sainte-Marie.

Trois sourires, trois personnalités, trois rayons de soleil. Mesde-
moiselles Jeannette Faucher, Doris Drouin et Constance Chassé ont ac-
cepté le titre de duchesse pour chacun des territoires du Carnaval.

Mademoiselle Jeannette Faucher, fille de M. et Mme Albert Fau-
cher est née à Sainte-Marie le 22 décembre 1944. Ses études primaires
furent complétées au couvent de Sainte-Marie, après quoi elle poursuivait
son cours commercial à l'institut Choquette de Vallée-Jonction. Elle tra-
vaille depuis le 13 juin 1961 à la Caisse Populaire de Sainte-Marie. Elle
se plaît à faire de la natation, jouer au curling, elle a fait du théâtre.
Elle est membre d'un corps de Majorettes. Son sourire, ses yeux vifs et sa
féminité gagneront certainement tous les sujets du Duché Dupuis.

Mademoiselle Doris Drouin, fille de M. Sylvio Drouin et Annette
Gagnon est née à Saint-Joseph en 1943. Elle fit ses études au Couvent
de Sainte-Marie. Elle compléta sa onzième année générale à l'Externat
Sainte-Marie. Depuis quatre ans elle travaille à la Pharmacie La Rocque.

Mademoiselle Drouin occupe ses loisirs à faire du Ski-Doo, de la

natation, du canotage ou de la chasse.

Le Duché Dupont sera fier de sa duchesse tout le long du Carnaval
grâce à ses nombreuses qualités et son désir de perfection en tout.

Mademoiselle Constance Chassé est née en 1945 de M. et Mme
Charles Chassé. Elle compléta sa onzième année d'études au Couvent de
Sainte-Marie. Par la suite elle a suivi un cours de coiffure à Québec.
Présentement à la maison, elle est toute prête à collaborer au Carnaval.

Le patinage et la natation remplissent ses moments de détente.
Duchesnay aura en Constance une collaboratrice digne de la confiance
que lui réserve son intendant.

La troisième phase du Carnaval est complétée. Le Carnaval Sainte-
Marie s'assure ainsi un succès sans pareil. Avec la période des Fêtes
qui commence, le Carnaval s'annonce le plus formidable de tous.

Que NOEL et le Jour de l'An soient le début des réjouissances
saines et heureuses pour tous, tel est le vœux du Comité du Carnaval,
des Duchesses et de leurs intendants.

Que le Carnaval 1965, soit celui de TOUS!

Pierre Ferland, publiciste.

LE PRET D'HONNEUR RAPPORTE

\$517.00 A STE-MARIE

La 9e campagne du Prêt d'honneur
aux étudiants patronnée par la SSJB du
Québec a rapporté dans la région de la
Beauce, plus précisément à la régionale Au-

bert-Gallion de Beauce la recette de \$3,-
036.37. C'est une augmentation apprécia-
ble sur les résultats de l'an dernier puisque
les revenus se chiffraient à : \$2,629.40.

Ce montant de \$3,036.37 a été
recueilli comme suit : Sainte-Ma-
rie \$517, Saint-Georges Ouest
\$474.67, Vallée-Jonction \$450,
Beauceville \$418, Saint-Martin
\$254, Saint-Frédéric \$175, Saint-
Victor \$161, Saint-Gédéon \$139,
Saint-Benoît \$114.80 Saint-E-
phrem \$86, Tring-Jonction \$63.90.
Saint-Théophile \$63, Saint-Hono-
ré de Shenley \$48, Saint-Phil-
ibert \$32, Prêt d'Honneur de St-
Joseph \$25, et Saint-Côme \$15.
Afin de renseigner la popula-

tion de 1960 à 1963 un montant
de \$6,739.65 a été recueilli dans
la Beauce, et dans la même ré-
gion, des prêts ont été accordés
à des étudiants de Beauce, pour
un montant de \$17,450 répartis
en 64 bénéficiaires.

Les responsables de la 9e cam-
pagne dans chacune des munici-
palités ont été : M. l'abbé Victo-
rien Faucher, de Saint-Martin; Dr
Philippe Boulianne, de Vallée-
Jonction; Dr Alexandre Côté,
de Saint-Côme; MM. Armand Gi-

guère, de Sainte-Marie; Louis-
Philippe Lessard, de Saint-Frédé-
ric; Ovila Poulin, de Tring-Jon-
ction; Dr Emmanuel Morin, de St-
Georges Ouest; Joseph A. Bolduc,
de Saint-Benoît; Fernand Cou-
lombe, de Saint-Honoré de Shen-
ley; Raymond Lachance, de Beau-
ceville; Georges Bolduc de Saint-
Ephrem; Serge Morin, de Saint-
Gédéon; Ange-Aimé Vigneault,
de Saint-Théophile; et Laurent
Paquet, de Saint-Philibert.

IMPRIMERIE INCENDIEE

C'est avec regret que nous a-
vons appris la nouvelle de l'in-
cendie survenu à l'imprimerie

Les Presses Lithographiques de
Québec Inc., propriété de M. Jos.
D. Bégin de Ste-Germaine de Dor-
chester.

Noas déplorons les lourds dom-
mages et nous sympathisons pro-
fondément avec le propriétaire.

La Direction.

Pas de journal le 7 janvier

Nous désirons aviser nos lecteurs et annonceurs
que notre journal ne sera pas publié le 7 janvier, en
effet, le personnel sera en vacances.

Le bureau sera fermé du 31 décembre au 11
janvier.

Nous vous reviendrons avec l'édition du 14
janvier.

En attendant JOYEUX NOEL et BONNE AN-
NEE à tous.

Bonnes vacances à notre personnel.

La Direction



JOURNAL HEBDOMADAIRE

Membre de l'Association des Hebdomadaires
Membre de l'A.P.I.

Membre de la Société des Gens de Lettres

Imprimé par les Ateliers "Le Guide" Enrg.

à 9, rue Saint-Antoine,
Sainte-Marie de Beauce - Québec, Canada

FONDE EN 1930

Madame Jean-Marie Carette

Directrice-gérante

Tél.: (Rés) 387-5945 - Tél. (Atelier) 387-5408
Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé
l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme
objet de 2ème classe de la présente pu-
blication.

ABONNEMENTS

COMTE	\$2.00
QUEBEC	\$2.00
ETATS-UNIS	\$3.00

Gérant de circulation: Claude Jacob
Rédactrice en chef: Louise Voyer
Gérant de Publicité: André Carette
Nouveliste: Jean Carette

Photographies: De tous les Studios de Beauce et Dorchester
Rédacteur associé: G. A. La Rocque.



Façon originale de fêter son centenaire

La Ville de Saint-Félicien, localité sise à 130 milles
au nord de Québec célébrera toutes les fêtes de son Cen-
tenaire dans une immense tent pouvant accommoder 3000
personnes.

Cette magnifique maison de toile sera tissée aux
couleurs vives et attirera une foule nombreuse de visi-
teurs. Tout au cours de l'été, des spectacles de grandes
valeurs seront présentés sous la tente par des artistes de
réputation particulière.

Le maire de cette ville, Monsieur Alfred Hamel et le
Président des fêtes du centenaire, le Dr Camille Julien sont
unanimes à déclarer que l'idée de la tente Centenaire
est merveilleuse.

Tous les touristes qui pourront piquer une pointe vers

la région du Lac Saint-Jean, seront charmés en passant par
Saint-Félicien parce qu'ils trouveront en plus de la Ma-
gnifique Tente, un jardin zoologique comparable aux plus
beaux du Canada et un fameux parc dont la renommée
est nationale.

Jules Grenier, I.D. Publ.

Numéro d'assurance sociale

La Commission d'assurance-
chômage annonce aujourd'hui
que plus de 6,000,000 de Cana-
diens se sont inscrits pour obte-
nir un numéro d'assurance so-
ciale, numéro qui établit leur i-
dentité pour fins d'assurance-
chômage. Ce numéro prendra en-
core plus d'importance vis-à-vis
de chacun de nous, une fois le
régime de pension du Canada
mis en vigueur. On signale éga-
lement l'arrivée tous les jours
d'environ 5000 demandes de nu-
méro d'assurance sociale. Les
dossiers de la Commission révé-
lent qu'une grande quantité de
demandes lui viennent de gens
qui se sont déjà inscrits pour ob-
tenir un numéro d'assurance so-
ciale.

La CAC tient à souligner qu'il
y va de l'intérêt des Canadiens
de ne posséder qu'un numéro
d'assurance sociale. Si un assuré
possède plusieurs numéros, le
problème devient sérieux, car il
se peut que, au moins temporairement, cela puisse rendre l'assu-
ré inadmissible aux prestations
d'assurance-chômage. S'il n'a
qu'un numéro d'assurance sociale,

il est sûr que ses contributions
d'assurance-chômage seront por-
tées correctement à son crédit;
cependant, s'il a deux ou plu-
sieurs numéros d'assurances so-
ciale, il se peut que les cotisa-
tions qu'il a versées soient ré-
parties entre deux ou plusieurs
comptes, tous à l'adresse de la
même personne. Il s'ensuit que
lorsque l'assuré formule une ré-

clamation de prestations, seules
les cotisations inscrites sous un
seul des numéros d'assurance so-
ciale peuvent être considérées.

La Commission ajoute que le
temps qu'il faudra consacrer à
élucider ces problèmes et à vé-
rifier soigneusement les registres
de la Commission se traduira par
un retard dans l'étude des récla-
mations de l'assuré.

La cause la plus fréquente qui
puisse expliquer l'inscription
multiple semble être le déplace-
ment fréquent des personnes qui

vont d'un emploi à un autre. Si
un assuré change d'emploi plu-
sieurs fois au cours de l'année et
néglige de présenter chaque fois
sa carte numérotée d'assurance
sociale, il peut devenir détenteur
de plus d'un numéro d'assuran-
ce sociale. Il s'ensuit une foule
de problèmes s'il dépose une ré-
clamation de prestations d'assu-
rance-chômage.

La CAC souligne également
que des peines sévères sont pré-
vues à l'égard des personnes qui,
de plein gré, formulent plus d'u-
ne demande de numéro d'assu-
rance sociale.

Ce système de numérotage a
été mis en vigueur conformément
aux recommandations de la Com-
mission Glassco dans son rap-
port sur l'organisation du gou-
vernement; ce numéro vise à
assurer la rapidité et la précision
dans le traitement présent et fu-
tur des indemnités sociales et à
remplacer l'ancien numéro d'as-
surance-chômage devenu périmé.

Notre malade à la clinique Domrémy

La première phase est dite de désintoxication. Le
médecin se penche sur le patient pour revitaminer le sys-
tème appauvri et redonner à l'organisme les éléments de
base qui manquent.

C'est le sevrage radical et une médication appropriée
préviendra la crise de delirium tremens. Le stage de désin-
toxication dure quelques jours à peine.

En même temps, à l'extérieur doit s'opérer un travail
dans le milieu du patient par ceux qui sont en mesure de
diminuer les sources de tension pour le malade: troubles
de ménage, séparation, position menacée ou perdue, col-
lecteurs tenaces, sentences judiciaires suspendues.

La deuxième phase est dite de réhabilitation ou de
possibilité de réadaptation à la vie.

Par une série de conférences données par des spé-
cialistes en la matière, le malade va être amené à se
poser des questions, à faire de la rétro-inspection.

Pourquoi suis-je à Domrémy ?

Je perds le contrôle en face de l'alcool. Comme cette
réponse correspond à la définition de l'alcoolique, l'effort
des conférenciers va porter à atteindre le but précis du
questionnaire. Le patient est amené à poser lui-même son
diagnostic: Suis-je vraiment un alcoolique?

Il sera invité à user d'une grande loyauté envers lui-
même.

Une fois que le malade aura admis son état d'alcoo-
lique, nous lui découvrirons une autre vérité: l'acquisition
d'une sobriété sereine qu'il obtiendra par un examen plus
en profondeur.

Pourquoi ai-je abusé d'alcool? Qu'ai-je cherché dans
ce breuvage? Sa première réponse: "J'aime ça". Corsons
l'inventaire pour faire réaliser à notre malade que si le pre-
mier verre avait du goût tel n'est plus le cas pour le
sixième et les autres.

Par voie rétroactive, nous tenterons de faire décou-
vrir à l'alcoolique le pourquoi de ses premières consumma-
tions, celles qui lui ont permis de se créer une personnalité
artificielle qu'il aime et qu'il a cherché à retrouver par la
suite.

Pourquoi n'a-t-il pas réussi à réaliser cette personna-
lité sans alcool? Des problèmes se posaient à la base, ils
n'ont pas été réglés en temps et l'alcool est venu en ajou-
ter d'autres. L'alcoolique a tenté de s'évader dans l'illu-
sion.

"Domrémy"

Pensée de la semaine:

Pensons à ceux que l'alcool a conduit dans les hô-
pitaux et les pénitenciers.

Beauceville est C. P. 204.

CARTES PROFESSIONNELLES

Dominique Bolduc, M.H.B.

BIJOUTIER

Opticien d'ordonnances

Ste-Marie, Beauce

Tél: 387-2654

Dr Fernand Bellemare, M.D.

SPECIALISTE

YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE

TEL: 387-2654

Local: DOMINIQUE BOLDUC

Remy G. Taschereau

AVOCAT

Bureau: 69 rue Notre-Dame sud, Thetford-Mines,

Téléphone: 335-6040

Résidence: Ste-Marie de Beauce - Tél: 387-2607

Philippe Vachon, M. Com. C.A.

COMPTABLE AGREE

Case postale 537 - tél. 387-5817

375, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Beauce

Ruel, Roy, Moreau & Cie

Comptables Agréés Chartered accountants
Ls-Robert Ruel, c.a. Syndic Roger Roy, c.a.
Jean-Paul Roy, c.a. Réjean Moreau, c.a.
J.-Gérard Couture, c.a. Syndic
Jean Langevin, c.a. Raymond Roberge, c.a.
Andréa Latulippe, c.a. Rodolphe Garnier, c.a.
Lévis, P. Q. Ville St-Georges-Est, 288
45 Trans-Canada Ouest, 1ère Avenue,
Tél: 837-9318 - 837-7247 Tél: 228-4121.

Louis-Alfred Ferland, C.R.

AVOCAT et PROCUREUR

208, rue Notre-Dame,

Tél: 387-2655

Ville de Ste-Marie, Beauce

Boulet, Morin, Lachance,

Motard & Robitaille

COMPTABLES AGREES

126, St-Pierre, Québec 2,

Tél: 524-461

PAUL VOYER

ARCHITECTE

Ste-Marie, Beauce, P.Q.

C. P. 96

Tél. 387-2679

AU BERCEAU BLEU

Nous gardons les bébés
naissants jusqu'à 3 mois

Mlle Isabelle Cliche

garde-bébé graduée, licenciée

Téléphones:

432-5360

ou

432-5359

Saint-Joseph, Beauce

**Une annonce dans
votre journal assure
le succès de votre**



Bureau à Ville Ste-Marie
Tél: 387-2998

MISE en GARDE du COLLEGE des PHARMACIENS

Dans l'intérêt de la santé publique, le Collège des Pharmaciens de la Province de Québec transmet à la population du Québec le communiqué suivant relativement à l'achat d'alcool dans les pharmacies:

Les principales sources d'approvisionnement pour l'obtention de boissons alcooliques étant actuellement fermées, les pharmacies demeurent peut-être un centre d'approvisionnement pour les imprudents. Empressons-nous d'ajouter que les pharmaciens ne vendent pas d'alcool propre à la consommation; d'ailleurs, les différents alcools que l'on peut se procurer à la pharmacie du coin sont toutes étiquetées "POISON" et/ou "DANGEREUX pour usage interne". Il est évident que le pharmacien ne peut exercer un contrôle sur l'EMPLOI de ces différents alcools et doit par conséquent se fier à la bonne foi du client.

Il existe trois sortes d'alcool vendues en pharmacie:

1) l'alcool à friction composé (compound rubbing alcohol)

2) l'alcool isopropylique (isopropyl alcohol)

3) l'alcool de bois (methyl-hydrate).

Les 3 sortes sont dangereuses et même mortelles si utilisées à mauvais escient, c'est-à-dire par voie orale.

1. L'ALCOOL A FRICTION COMPOSE est de l'alcool dénaturé c'est-à-dire rendu impropre à la consommation par l'addition de substances toxiques.

2. L'ALCOOL ISOPROPYLIQUE dit "alcool parfumé" est employé aux mêmes fins que l'alcool à friction composé. On lui trouve divers synonymes comme: Propanol, Isopropanol ou Diméthylcarbinol ou encore différents noms commerciaux comme Alcolex, etc.

3. L'ALCOOL DE BOIS dit "Méthyl Hydrate" est surtout employé en industrie comme solvant et comme antigel. On lui trouve aussi divers synonymes tels que: Méthanol, Methyl alcohol, alcool méthylique et carbinol. Il s'avère un poison très violent agissant au niveau du système nerveux central et possédant une activité spécifique sur le nerf optique; l'absorption peut donc résulter en la perte de la vue. Une quantité aussi minime que 10 c.c. ($\frac{1}{2}$ oz), c'est-à-dire une cuillerée à dessert a déjà causé la mort.

En cas d'ingestion de Methyl-Hydrate, on doit faire appel au médecin immédiatement. Comme l'apparition des symptômes est très rapide, il est recommandé de faire vomir le patient (seulement s'il est conscient) en lui donnant à différents intervalles une cuillerée à soupe de sel dans un verre d'eau chaude. Donner ensuite une cuillerée à dessert de bicarbonate de soude (SODA A PATE) dans un verre d'eau. Tenir le patient au chaud en lui protégeant les yeux de la lumière.

Nous vous engageons à la plus grande prudence et le moindre doute concernant l'usage de ces alcools devrait être suffisant pour consulter votre pharmacien qui se fera un devoir de vous fournir les informations nécessaires.

Jean Dicaire, Président,
Collège des Pharmaciens, P.Q.



LA PLAGE TROPICALE

Tous les jours et soirs de la semaine

Téléphonez pour leçons de natation
Service de restaurant de 7 hres a.m. à minuit
Réceptions, noces, enterrements de vie de jeunesse, conventions.

26 chambres et suites

Orchestre "Les Belvédères"

Danse: Tous les soirs, sauf le lundi

ainsi que le dimanche de 4 heures à 11 heures

LA SEIGNEURIE DE STE-MARIE INC.

Téls.: 387-2607 et 387-2608 Ste-Marie, Beauce, P. Q.

A LIRE:

Nous reproduisons dans notre journal la copie originale d'une lettre en provenance de Pasadena, Californie, dans le but d'aider M. Lepage à retracer les membres de sa famille.

Déc. 10

Monsieur,

Mon grand grand-père Edouard Lepage et son frère jumeau Edmond furent nés dans la province de Québec en 1812.

J'essaie de trouver des membres de leur famille car je suis à compléter l'histoire de la famille.

Edmond était un fermier et fut assassiné. Je pense que ces

deux hommes demeuraient quelque part dans la province de Québec.

Pourriez-vous imprimer cette histoire? Peut-être que quelqu'un sait quelque chose concernant

Sincèrement:

Yvan Lepage
260 East California St.
Pasadena, Californie,
U.S.A.

Au "Club de Judo" de Ste-Marie

Félicitations aux 3 membres du club de Judo de Ste-Marie, qui ont obtenu leur 1ère ceinture de M. Albert Dehem de l'Institut de Judo de la rue Ste-Claire à Québec. S'étant rendus à Québec, les trois participants de Ste-Marie ont obtenu leur ceinture noire - 1er dan.

Il s'agit de MM. Frédéric Labbé, Muriel Quirion et Mme Louisette Quirion, tous trois de Ste-Marie.

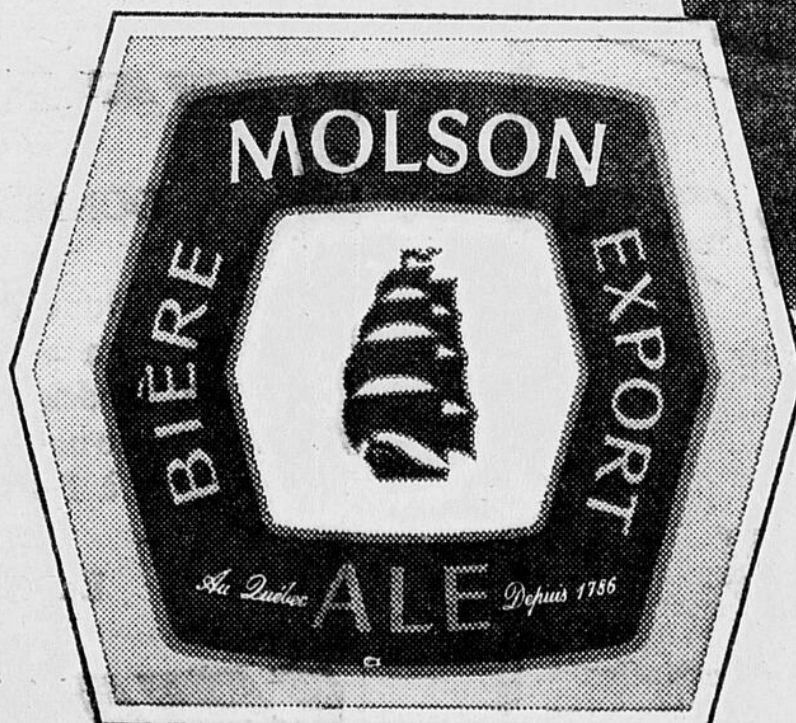
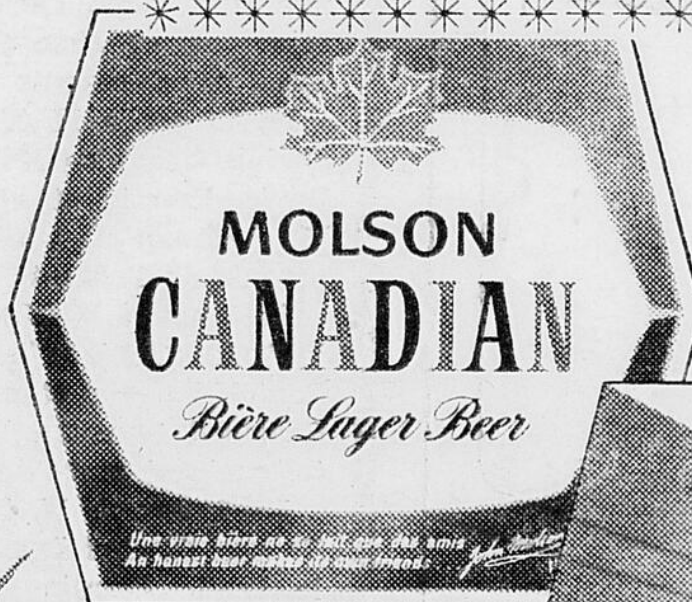


Meilleurs Voeux

Emile Couture,

votre distributeur Molson

a le grand plaisir de souhaiter
à tous ses amis de la région
joie et bonheur pour le temps
des Fêtes et pour l'année qui vient.



24

24

24

1,062 municipalités du Québec participent au programme d'encouragement des travaux d'hiver

QUEBEC, le 14 décembre 1964 — Le programme d'encouragement des travaux d'hiver, mis de l'avant par le gouvernement du Québec dans le but d'obvier au chômage en stimulant l'emploi pendant les mois d'hiver, a fait l'objet, depuis le 1er novembre dernier, de 1,861 projets soumis par 155 cités et villes et 907 municipalités rurales, soit un total de 1,062 municipalités du Québec, annonce M. Pierre Laporte, ministre des Affaires municipales.

Les municipalités qui n'ont pas encore présenté de projets dans le cadre de ce programme peuvent le faire à n'importe quel moment entre le 1er novembre 1964 et le 30 avril 1965.

Le gouvernement du Québec subventionne dans une proportion de 40 p. 100 le coût de la main d'œuvre directe selon les conditions spécifiées dans le programme actuel. Cette subvention s'ajoute à celle que le gouvernement du Canada accorde aux mêmes fins et qui est de 50 p. 100 (ou de 60 p. 100 dans les zones d'intense chômage).

L'an dernier (1963-1964) un total de 2,599 projets furent exécutés, soumis par 177 cités et villes et 867 municipalités rurales, pour un coût total en salaires de \$31,028,841.91. Le gouvernement du Québec avait accordé une subvention totale de \$12,419,537.20.

Jusqu'à présent, les coûts estimatifs des projets soumis en vertu du programme d'encouragement des travaux d'hiver pour l'année 1964-1965 représentent \$46,027,043.71. La subvention provinciale s'établit à \$19,087,178.74.

NAISSANCES à STE-MARIE

Le 26 sept. à M. Mme Eddy Carbonneau (Marguerite Boutin) un fils Steve. Parrain et marraine: M. Mme Rosario Carbonneau grands-parents de l'enfant.

Le 27 sept. à M. Mme Rosaire Maheux (Francine Gagnon) un fils Alain. Parrain et marraine: M. Mme Eugène Gagnon, grands-parents de l'enfant.

Le 27 sept. à M. Mme Clermont Vachon (Colette Fortin) une fille Caroline. Parrain et marraine: M. Mme Antonie Fortin, grands-parents de l'enfant.

Le 27 sept. à M. Mme Grégoire Vachon (Denise Boily) une fille Diane. Parrain et marraine: M. Mme Adrien Boily, grands-parents de l'enfant.

Le 4 oct. à M. Mme Sylvio Pelchat (Rosalie Bernard) un fils Sylvain. Parrain et marraine: M. Mme Emile Jolicoeur, oncle et tante de l'enfant.

Le 4 oct. à M. Mme Léonard Gagné (Louise Bisson) une fille Diane. Parrain et marraine: M. Mme Jean-Claude Brousseau, oncle et tante de l'enfant.

Le 10 oct. à M. Mme Joseph Grondin (Antonia Nadeau) une fille Martine. Parrain et marraine: M. Mme Benoît Grondin, oncle et tante de l'enfant.

Le 11 oct. à M. Mme Edouard Dubois (Violette Audet) une fille Nancy. Parrain et marraine: M. Mme Yvon Jacob, oncle et tante de l'enfant.

Le 11 oct. à M. Mme Irénée Marcoux (Juliette Tardif) un fils Etienne. Parrain et marraine: M. Mme Adonias Marcoux, grands-parents de l'enfant.

Le 18 oct. à M. Mme Edouard Turcotte (Françoise Turcotte) un fils Normand. Parrain et marraine: M. Mme René Leclerc, oncle et tante de l'enfant.

Le 24 oct. à M. Mme Joseph Fecteau (Madeleine Hébert) un fils Pierre. Parrain et marraine: M. Mme Hervé Fecteau, grands-parents de l'enfant.

Le 24 oct. à M. Mme Benoît Deblois (Claire Pelchat) un fils Michel. Parrain et marraine: M. Mme Albert Deblois, oncle et tante de l'enfant.

Le 24 oct. à M. Mme Paul-Emile Gosselin (Denise Turcotte) une fille Dany. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Turcotte grands-parents de l'enfant.

Le 25 oct. à M. Mme Amédée Shaink (Jeannine Morin) un fils Denis. Parrain et marraine: M. Mme Alexandre Morin, grands-parents de l'enfant.

Le 1 nov. à M. Mme Paul-Emile Audet (Monique Labbé) un fils Daniel. Parrain et marraine: M. Raymond Turcotte, Lina Turcotte, oncle et tante de l'enfant.

Le 1 nov. à M. Mme Marcel Vachon (Rachel Lessard) une fille Edith. Parrain et marraine: M. Mme Gérard Lessard, grands-

parents de l'enfant.

Le 1 nov. à M. Mme Hugues Ferland (Micheline Nadeau) une fille Pascale. Parrain Gaétan Nadeau, oncle de l'enfant, marraine: Mme R.-A. Savoie, grand-mère de l'enfant.

Le 6 nov. à M. Mme Claude Jacob (Francine Savoie) une fille Christine. Parrain et marraine: M. Mme Alphonse Jacob, grands-parents de l'enfant.

Le 7 nov. à M. Mme René Nolin (Laurence Couture) un fils Eric. Parrain et marraine: M. Mme Edmond Nolin, grands-parents de l'enfant.

Le 7 nov. à M. Mme Hector Vachon (Clair Turmel) un fils René. Parrain et marraine: M. Mme Normand Bernard, grands-parents de l'enfant.

Le 8 nov. à M. Mme Hermil Turgeon (Hélène Bisson) un fils Yves. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Bisson, oncle et tante de l'enfant.

Le 15 nov. à M. Mme Jacques Thibodeau (Lucille Bellerose) un fils Claude. Parrain et marraine: M. Mme Paul-André Bellerose, oncle et tante de l'enfant.

Le 21 nov. à M. Mme Simon Bisson (Eva Grenier) un fils Michel. Parrain et marraine: M. et Mme Emile Bisson, grands-parents de l'enfant.

Le 22 nov. à M. Mme Luc Bilodeau (Liliane Paré) un fils Marc. Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Bilodeau, oncle et tante de l'enfant.

Le 24 nov. à M. Mme Robert Asselin (Jeannine Cliche) une fille Linda. Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Baptiste Cliche, grands-parents de l'enfant.

Le 26 nov. à M. Mme Michel St-Jacques (Marguerite L'Heureux) une fille Nathalie. Parrain et marraine: M. et Mme Hector L'Heureux, grands-parents de l'enfant.

Le 29 nov. à M. Mme Jean-Paul

Faucher (Micheline Labbé) une fille Clémence. Parrain et marraine: M. Mme Gustave Faucher, grands-parents de l'enfant.

Le 29 nov. à M. Mme Albert Doyon (Laurette Boucher) un fils Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme René Lachance, oncle et tante de l'enfant.

Le 29 nov. à M. Mme Benoit Routhier (Thérèse Simard) un fils Yvan. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Routhier, oncle et tante de l'enfant.

Le 5 déc. à M. Mme Hubert Deblois (Madeleine Poulin) une fille Lucie. Parrain et marraine: M. Mme Ulric Mercier, oncle et tante de l'enfant.

Le 6 déc. à M. Mme Daniel Mercier (Laura Couture) une fille Sylvie. Parrain: Normand Mercier, marraine: Lise Mercier, frère et sœur de l'enfant.

Le 6 déc. à M. Mme Lionel Bisson (Jacqueline Gagnon) une fille Sylvie. Parrain et marraine: M. Mme Rolland Bisson, oncle et tante de l'enfant.

Le 12 déc. à M. Mme Ernest Vallée (Lucienne Roy) un fils Michel. Parrain et marraine: M. et Mme Noël Roy grands-parents de l'enfant.

Le 12 déc. à M. Mme Roger Bilodeau (Mariette Gagnon) un fils Normand. Parrain et marraine: M. Mme Léopold Bilodeau, grands-parents de l'enfant.

Le 12 déc. à M. Mme Pierre Faucher (Thérèse Fecteau) un fils Luc. Parrain et marraine: M. et Mme Yvon Faucher, oncle et tante de l'enfant.

Le 12 déc. à M. Mme Pierre Faucher (Thérèse Fecteau) une fille Lucie. Parrain et marraine: M. Mme Roméo Brossard, oncle et tante de l'enfant.

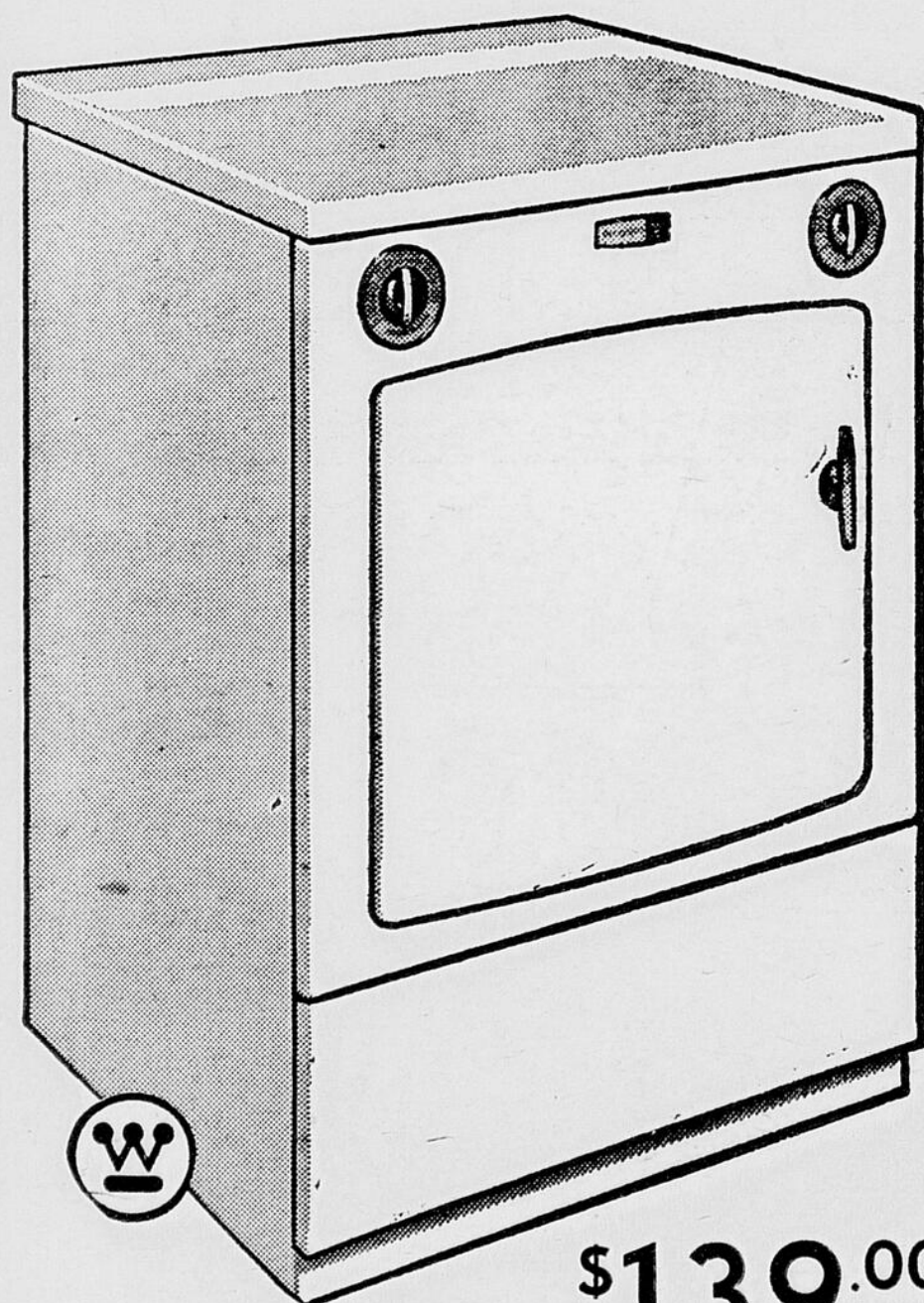
Le 13 déc. à M. Mme Paul-Emile Lambert (Gertrude Girard) un fils Raoul. Parrain et marraine: M. Mme Raoul Lambert, grands-parents de l'enfant.

"Le sommet de la qualité pour 1965"

Westinghouse

Sécheuse électrique automatique

à haute et à basse vitesse



\$139.00

SEULEMENT

Elément de chauffage 5200 watts

Capacité: 24 lbs.

En montre chez:

LIONEL MARCOUX

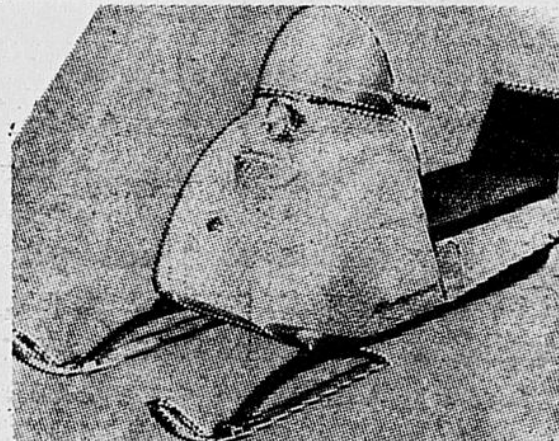
marchand de meubles et accessoires électriques
Ste-Marie, Beauce

Tél. 387-5115

Il est arrivé le fameux SKI-DOO 1965

Maintenant à la portée de toutes les bourses

- Démonstration gratuite
- 24 mois pour payer
- Nouveau modèle 10 forces
- Nouvelle garantie 90 jours
- Le plus léger des autos-neige



Pour plus d'informations, consultez

Clément VACHON

Vente et réparation

Vallée-Jonction

Tél.: 437-5397

DONNEZ "LE GUIDE" EN CADEAU DE NOEL.

Il vous rappellera, toute l'année au bon souvenir d'un parent, d'un ami résident à l'extérieur. La somme de \$2.00 que vous voudriez bien nous faire parvenir assurera la livraison de notre journal, pendant 50 semaines partout au Canada, et \$3.00 partout à l'étranger.

Le Guide, Case postale 100, Ste-Marie, Bce

DANSE tous les SAMEDIS SOIRS

Centre Récréatif

(salle du bus)
à partir du 5 décembre 1964
ORCHESTRE au PROGRAMME
Magnifiques prix de présence

Courrier de Saint-Isidore

Fiançailles:

M. Mme Alexandre Parent ont le plaisir de faire part à leurs amis des fiançailles de leur fille, Mlle Noëlla, institutrice, à M. Jean-Guy Pelchat, industriel de St-Romuald, fils de M. Mme Eugène Pelchat, de St-Isidore.

M. Mme Joseph N. Larochelle ont le plaisir de faire part à leurs amis des fiançailles de leur fille Mlle Françoise, institutrice d'Orsainville à M. Réal Larochelle, étudiant en méd. à l'Université Laval, fils de M. Mme Jean-Louis Larochelle de St-Isidore.

Mme Vve Arthur Couture a le plaisir de faire part à ses amis, des fiançailles de sa fille, Mlle Aline Couture à M. Raymond Bédard, fils de M. Mme Welly Bédard de St-Henri.

Félicitations.

Va-et-vient:

A l'occasion du décès de Mme Joseph Larochelle (Mérilda Labonté) de St-Prosper sont allés aux funérailles, son frère Onias, sa femme, ses deux filles: Mlles Huguette et Liliaine, autres neveux et nièces: M. Mme Philippe Labonté, M. Mme Georges-Henri Labonté, M. Mme Léopold Labonté, M. Mme Maurice Dion.

Mme Vve Marcel Guay (Madeleine Bégin) avec ses trois fils: Michel, Jean-François, Paul-André, iront passer le temps des fêtes à Cambridge Vermont, chez M. Mme Alphonse Guillemette (Juliette Bégin) sœur de Mme Guay.

Souhaits:

Mlle Louise Duclos de St-Narcisse présente ses souhaits de bonne fête à son frère Denis de Montréal.

Souhaits de bonne année!

Bonne et heureuse année à la classe enseignante et à la classe étudiante que leurs efforts conjugués apportent la joie, le succès, la compréhension dans leurs idées et leurs problèmes.

Bonne et heureuse année à la jeunesse qui vit dans un monde irréel que la réalisation de leurs légitimes désirs les comble de joie.

Bonne et heureuse année aux parents, que le travail ne manque pas au père et que la mère soit dotée de la santé, du courage dans l'accomplissement de ses nombreux devoirs.

Bonne et heureuse année aux personnes âgées qui sont perplexes devant l'évolution effarante du jour, que la douce quiétude l'espérance leur laisse entrevoir l'Année.

le ciel qui sera leur récompense bien méritée.

Voilà les souhaits que formule pour vous la correspondante de votre journal.

Notre hebdomadaire, qu'on le donne en étrenne aux nôtres éloignés ou aux amis qu'on veut tenir en relations avec la vie paroissiale.

Ecclésiastiques en vacances

Nous souhaitons de bonnes vacances à nos ecclésiastiques actuellement en vacances dans leurs familles: l'abbé Marc Labbé, fils de M. et Mme Léofred Labbé, l'abbé Gérard Sylvain, fils de M. et Mme Ludger Sylvain, l'abbé Gérard Lambert, fils de Mme Henri Lambert et l'abbé André Ferland, fils de M. et Mme Alfred Ferland.

Nous leur réitérons nos meilleurs vœux pour de bonnes vacances et nos souhaits pour un Joyeux Noël et une Heureuse Année.

Abaissez le coût de votre chauffage

En achetant de l'huile de qualité n'exigeant pas de nettoyage

.16 cts le gallon

Pour informations ou commandes:

G. - H. ROY,
Ste-Marie Beauce Tél.: 387-2669

Service de livraison
le jour et le soir

Décès et funérailles de Mme Lina Paradis à Scott-Jonction



de l'Hôpital Ste-Marie, Mme Joseph Tardif, St-Isidore; ses frères: M. Georges Paradis de St-Isidore, Théodore Paradis de Windsor Mills, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Mme Paradis était membre du Tiers-Ordre et de la Légion de Marie.

Les funérailles et la sépulture ont eu lieu en l'église et au cimetière de St-Maxime de Scott, samedi le 19 décembre.

La croix était portée par Adé-lard Giguère. Portaient le cercueil: MM. Roland et Théophile Fortier, Eddy Gobeil, Robert Al-lard, Dave Pineault, Benoît La-croix.

Le 16 décembre est décédée subitement, à l'âge de 70 ans, Mme Lina Paradis de Scott-Jonction.

La quête a été faite par Mlles Georgette Paradis et Claire-Hélène Tardif.

La défunte laisse dans le deuil, ses soeurs: Mme Alfredo Lacroix, Scott-Jonction, Mme Louis Tardif

Notre journal offre ses plus vives condoléances à cette famille éprouvée par ce deuil.

BEAUCEVILLE, TEL.: 115

Montréal
Tél.: 271-4791
Télétype



Québec
Tél.: 522-6825
Téléscripteur

Service régulier entre la Beauce, Québec et Montréal
Service spécialisé: Déménagements

Vos marchandises seront transportées en toute sécurité avec Beauce Transport Ltée.

Nous vous accordons une rabais appréciable sur vos achats:

Bagues de fiançailles 50%
Montres 50% - Bracelets de montres 50%
Chapelets 50% - Bijoux 40% et 50%
Verre taillé 25% - Argenteries 25%
Plumes PARKER 25%
Coutellerie 25% - Briquets 25%



LA BIJOUTERIE "RENE MARCOUX"

IMPORTATEUR

365 de la Couronne — Tél: 524-6722 — Québec, P.Q.
En haut de la Pharmacie Soucy

Votre personnalité votre CHIC

avec ce costume en lainage
d'importation française



LA BOUTIQUE
FRANCAISE

Tél.: 387-2601 - Ste-Marie
Beauce.

IMPORTANT

Du 24 Décembre au 3 Janvier, les TRAINS et AUTOBUS

Quebec Central

opéreront comme suit

Bus Extra (Note 3)	Train No. 4 (Note 2)	Train No. 2 (Note 4)	Bus 120/76 (Note 1)
PM	PM	PM	AM
5 30	5 25	3 45	6 10
8 30	7 26	5 46	8 10
10 00	7 26	5 46	8 20
11 45	9 10	7 30	10 20
PM	PM	PM	AM

Note 1 — Tous les jours

Note 3 — Opérera les 24 et 31 décembre seulement

Note 2 — Tous les jours excepté décembre les 24, 27, 31 et le 3 janvier.

Note 4 — Opérera décembre les 24, 27, 31 et le 3 janvier.

LES AUTRES SERVICES DEMEURENT INCHANGES

Nous désirons profiter de cette occasion pour vous témoigner notre appréciation pour votre patronage et exprimons nos vœux les meilleurs à l'occasion de NOEL et du NOUVEL AN.

POUR PLUS D'INFORMATIONS CONSULTEZ NOS AGENTS

Quebec Central

CHRONIQUE DU CURLING

DE LA SEIGNEURIE STE-MARIE



PRIX DE PRESENCE: Dimanche dernier, Mme Paul Jacques gagnait une valeur de \$10.00 au salon Variété et M. Bertrand Fortier une valeur de \$5.00 au Salon de Barbier Edgar Lehoux. Dans l'ordre habituel nous voyons M. Edgar Lehoux, Bertrand Fortier, mademoiselle Ginette Gosselin et Mme Paul Jacques.

JITNEYS

Durant les fêtes nous aurons comme à l'accoutumée des jitneys les dimanches après-midi pour tous ceux qui veulent y participer. Il y aura aussi prix de présence soit un pour les femmes et un pour les hommes. Donc dans le temps des fêtes si vous voulez vous amuser sainement avec un groupe d'amis, rendez-vous au club de curling Ste-Marie à la Seigneurie Ste-Marie. Les glaces sont ouvertes à tous les joueurs.

LIGUES

Nous avons aussi actuellement 3 ligues qui marchent à merveille, soit Vachon le lundi, Québec-Téléphone le mardi et la ligue locale le mercredi, elles contiennent respectivement soit 6, 6, et 8 équipes.

VACHON INC.

	PJ	PG	PP	PTS
A. Giguère	7	7	0	14
A. Savoie	4	3	1	6
J. G. Marcoux	6	2	4	4
R. Breton	6	2	4	4
F. Larochelle	7	2	5	4
Y. Maheux	4	1	3	2

NOTES: André Giguère 7 parties sans défaite, il a compté 45 points et ne s'en fait compter qu'un seul en 7 parties.

F. Larochelle par contre s'est fait compter 66 points

en 7 parties.
QUEBEC TELEPHONE

	PJ	PG	PP	PTS
R. Lanteigne	5	4	1	8
E. Lapointe	5	3	2	6
P. H. Vallières	5	3	2	6
G. Vachon	5	3	2	6
C. Francoeur	5	2	3	4
M. Bussièrès	5	1	4	2

JOYEUX NOEL et Bonne Année à tous les curlers.

Joseph Marcoux, Arthur Bilo-deau, Albert Gagné, Emilien L'Heureux, Marcel Berthiaume, Validor Laplante, Clément Laplante, Jules Lehoux.

Des prix furent également attribués à Mmes Emilien L'Heureux, Marcel Berthiaume, Jean-Paul Gilbert et Tancrède Lehoux pour l'exposition de bûche de Noël.

Devant l'arbre de Noël joliment décoré, on fit l'échange de cadeaux. Un cadeau spécial fut offert à Mme Irenée Berthiaume présidente. Avant de clore l'assemblée on remit aux membres le nouveau programme d'activités pour l'année 1965.

Avis de naissance:

M. et Mme Jean-Denis Goulet (Gaétane Nolet) sont les heureux parents d'une fille née le 30 novembre, à l'hôpital de Beauceville et baptisée le 6 décembre en l'église de St-Frédéric sous les prénoms de Marie, Edith, Noella, Jacinthe.

Parrain: M. Aimé Goulet de St-Joseph grand-père. Marraine: Mlle Noella Nolet de St-Elzéar grand-tante. Porteuse: Mme Louis Fillion de St-Narcisse, grand-mère maternelle.

Félicitations !



Ici St-Elzéar, Bce

Enfants de Marie:

A la dernière assemblée mensuelle des Enfants de Marie, le conseil a été renouvelé par le vote de celles qui étaient présentes. Mlle Cécile Berthiaume a été nommée présidente; dans son travail, elle sera assistée de Mlle Carmelle Bilodeau vice-présidente, Mlle Madeleine Larochelle secrétaire et Mlle Noella Nolet trésorière.

Invitations à toutes les filles de la paroisse de venir aux assemblées qui se feront à l'avenir suivant le premier vendredi du mois. Nous comptons sur votre dévouement.

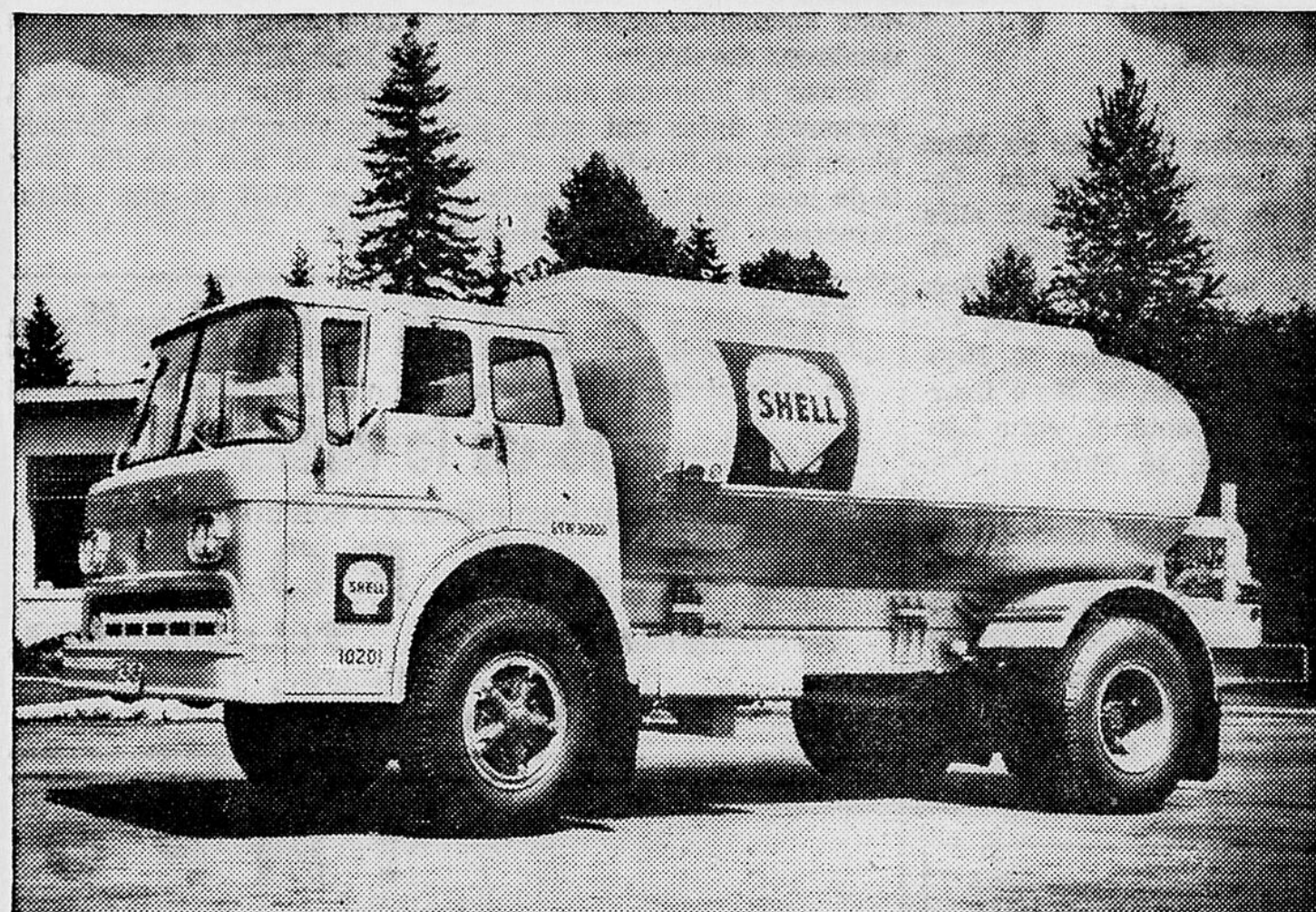
Dames Fermières:

Pour clore les activités de 1964, le cercle des Fermières de St-Elzéar tenait sa dernière assemblée mensuelle mercredi le 16 décembre. A cette assemblée, le conseil recevait la visite de

Mlle Gagnon du Ministère. Dans une conférence brève et bien goûtée des membres présents, elle rappela le sujet d'études de tous les cercles de la province pour l'année 1965: L'Education Economique de la Famille. Elle souligna deux questions à étudier: L'argent fait-il le bonheur? L'économie à la maison est-ce l'affaire de la mère ou de la famille en général?

Mlle Gagnon annonça l'événement de l'année, le cinquantenaire des Cercles dans la province. La province qui compte au-delà de 700 cercles soulignera le cinquantième anniversaire de trois de ses cercles au cours du mois d'août 1965.

Mlle Gagnon technicienne fit l'appréciation des magnifiques décorations de table pour Noël exposées. Des prix furent accordés à Mmes Jean-Paul Gilbert,



Ce camion-citerne remplit automatiquement votre réservoir—pas de danger de pannes d'huile.

PAS DE PANNE D'HUILE:

Le remplissage automatique de votre réservoir élimine les pannes d'huile

NOUS NOUS CHARGEONS DE VÉRIFIER pour vous, automatiquement, le niveau de votre réservoir d'huile. Finies les pannes, finis les coups de téléphone à la dernière minute.

Automatiquement, nous calculons votre taux de consommation d'huile en fonction de la température extérieure. A l'aide de la méthode degré-jour, nous sommes en mesure de prédire avec exactitude la quantité d'huile que vous consommez et le

moment où nous devons remplir votre réservoir.

A ce moment là, notre camion-citerne se rend à votre domicile et vous met à l'abri de toute panne de combustible.

Ce service est absolument gratuit. Et l'huile de chauffage Shell que vous recevrez vous garantira le maximum de confort et d'économie. Pour plus de renseignements, téléphonez nous dès aujourd'hui.

PHILIPPE GOSSELIN LTEE

DISTRIBUTEUR DES PRODUITS SHELL

Ste-Marie, Beauce

Tél.: 387-2750



FORMIDABLES REDUCTIONS D'AUTOMNE

Vente de SOULIERS de toilette pour DAMES

Rabais de 10 à 15%

SOULIERS - COUVRE-CHAUSSURES

pour toute la FAMILLE

BOTTILLONS

pour Dames et demoiselles

Rég. \$16.95 - Spécial

\$12.95

FAITES UNE VISITE DES MAINTENANT - LES PLUS BAS PRIX DE LA REGION -

CHAUSSURES STE-MARIE Enr.

Rue Notre-Dame (Salon de Barbier André Labbé)
Ste-Marie, Beauce

L'Industrielle compagnie d'assurance sur la vie

Dividende en action

Au terme d'une réunion de son conseil d'administration tenue le 14 décembre 1964, L'Industrielle Compagnie d'Assurance sur la Vie a annoncé qu'un dividende consistant en une action ordinaire (Valeur au pair de \$5) pour quatre actions ordinaires détenues sera payable le 1er février 1965 aux actionnaires inscrits aux registres de la compagnie le 21 décembre 1964, ex-dividende le 16 décembre 1964.

Cette décision témoigne une fois de plus de la vigueur de L'Industrielle qui, comme on le sait, a vu le montant de ses affaires en vigueur augmenter de 13.8% au cours des six premiers mois de son année financière en cours.

Le Comité Régional de Planification Scolaire de la Régionale Louis Fréchette

Les membres du Comité Régional de Planification Scolaire de la Régionale Louis Fréchette sont heureux de communiquer à la population du territoire de la régionale Louis Fréchette le travail accompli depuis la formation du Comité :

Les comités régionaux de planification scolaire existent à titre consultatif auprès des commissions scolaires régionales et auprès du ministère de l'Éducation. Les membres des comités régionaux espèrent, malgré le titre consultatif attaché à leur fonction, que leurs suggestions seront entérinées par les membres des commissions scolaires régionales.

Le Comité de Planification de la Régionale Louis Fréchette a tenu quatre séances depuis le début de ses activités. La première séance a été une prise de contact entre tous les représentants des différents groupes, après quoi il y a eu élections.

La deuxième séance a été consacrée à une visite du Collège de Lauzon, au visionnement du film opération 55 ainsi qu'à l'étude de toute la population du secteur de la régionale Louis Fréchette.

A la troisième séance, les membres du comité ont continué l'étude entreprise à la séance précédente. Une étude a également été faite sur la possibilité de diviser le territoire de la régionale Louis Fréchette en secteurs.

La quatrième séance a eu pour objet l'étude de la population scolaire du territoire. L'inventaire de l'équipement existant est aussi pratiquement terminé.

Population totale en 1966 :

89,000

Population scolaire en 1966 :

30,135

Population totale du territoire

en 1971 : 100,000

Population scolaire 1971 :

31,655.

La population scolaire future étant fixée et l'équipement scolaire actuel inventorié, les membres du Comité de Planification étudieront lors des prochaines séances l'implantation des édifices nécessaires pour répondre aux besoins futurs tout en utilisant au maximum et pour le plus grand

bien des étudiants, l'équipement déjà en place dans les différentes villes et localités du territoire de la régionale Louis Fréchette.

Les membres du Comité ont aussi préparé une lettre qui sera envoyée à la Commission du Centre des Loisirs de Lévis relativement à la construction de l'édifice du Centre Commémoratif à être érigé à l'occasion du Centenaire de la Confédération. Cette lettre sera probablement publiée dans les journaux dès que les membres du Centre des Loisirs en auront pris connaissance.

Automobiles usagées

Facilités de paiement

Parfaite condition — Vaste choix

MERCURY 1964, Parklane, sedan, aut., radio, P. B., P. S.
GALAXIE 500, 1963, h. t. aut., radio, P. B., P. S.
FORD 1963, Coach, aut., radio, 6 cyl.
GALAXIE 500, 1963 conv., aut., 8 cyl., radio, P. B., P. S.
GALAXIE 500, 1963 conv., aut., 8 cyl. radio
FORD 1963, sedan, radio, 6 cyl.
BUICK 1963, Wildcat, 4 portes, h. t., plein équipement
FALCON 1963 sedan, 6 cyl.
MERCURY 1962, Monterey, Custom, aut., radio, P. B., P. S.
STUDEBAKER LARK 1962, sedan, radio, 8 cyl.
CHEVROLET 1962, sedan, 6 cyl. aut.
CHEVROLET 1962, sedan, 6 cyl., Biscayne
STUDEBAKER 1962, sedan, radio, 6 cyl.
FORD 1961, Station Wagon, aut., 8 cyl.
CHEVROLET 1961, aut., radio, 8 cyl.
MONARCH 1961, hard top, aut., P. B., P. S.
FALCON 1961, sedan, radio, 6 cyl.
PONTIAC 1961 sedan, radio, 6 cyl.
METEOR 1961, sedan, radio, 8 cyl.
COMET 1961, sedan, radio, 6 cyl.
CHEVROLET 1959, sedan, aut., radio, 6 cyl.
FORD 1958, Country sedan, station, 8 cyl.
Profitez des prix spéciaux qui vous sont offerts.

CAMIONS

FORD 1963, Pick up, 1/2 tonne
FORD 1962, F 500, 2 tonnes, Rostell
FORD 1960, C 300, Tilt Cab, Pneus 1000-20

RENDEZ-VOUS CHEZ

J. L. Cliche Automobiles Ltée

vendeur autorisé - F O R D

Falcon, Fairline, Galaxie, Camions

Vallée-Jct. Beauce Tél.: 437-5445

Pour une très
courte période...

**Vous pouvez vous
offrir le luxe
des draps
Tex-Made
aux prix
modiques de la
vente de blanc.**

AU CANADA, LES LITS LES MIEUX GARNIS S'HABILLENT DE

**DRAPS
TEX-MADE**

DOMINION TEXTILE COMPANY, LIMITED, MONTRÉAL



La Caravane des

**Proverbes
et locutions**

**Un gagnant chaque
semaine**

Remplissez les espaces libres par les lettres qui complètent les mots. Utilisez le coupon pointillé pour vos envois à:
La Caravane des Proverbes, C.P. 100, Ste-Marie, Beauce.
Le gagnant recevra un bon d'achat de \$2.00 chez chacun des commanditaires suivants.

BOULANGERIE STE-MARIE

"PAIN REGINA"

Ste-Marie, Beauce.

Laiterie Turmel Inc.

Lait - Crème glacée

Ste-Marie, Beauce.



Ste-Marie, Beauce.

Restaurant du Roi

Ste-Marie, Beauce.

JO—EUX N—EL A

T—US.

Non valable après 24 décembre

Nom

Adresse

Comté

La réponse de la semaine dernière était: Quand Noël a son pignon - Pâques a son tison
La gagnante est: Mme Emile Nadeau, Vallée-Jonction, Bce.

Décès et funérailles de Mme Thomas Huppé



tre, Mme Dominique Doyon née (Imelda Huppé) de Détroit Michigan.

Ses belles-filles: Mme Louis Huppé (Angéline Doyon) de Détroit, Mme Amédée Huppé (Béatrice Routhier) de St-Elzéar, Mme Philippe Huppé (Irène Paré) de Thetford-Mines.

Ses gendres: M. Wellie St-Hilaire de St-Sylvestre, M. Dominique Doyon de Détroit.

Ses petits-enfants: M. et Mme Alfred Bilodeau de St-Sylvestre, M. et Mme André Huppé de St-Sylvestre, M. et Mme Marcel St-Hilaire (Marguerite) de St-Georges, M. et Mme Fernand Huppé de Fort Lauderdale Floride, M. et Mme Emery Huppé, M. et Mme Philippe Bertrand, M. et Mme Paul Huppé, Mlle Réjeanne Huppé de Thetford Mines, M. Gilles Huppé de Montréal, MM. Roger, Bobby et Jerry Doyon de Détroit, Mlles Solange, Lisette et Edith St-Hilaire de St-Sylvestre. Elle laisse 28 arrière-petits enfants.

Ses soeurs: Mme Joseph Sylvain de Ste-Hénédine, Mme Damase Vachon de St-Charles Borromée Lac St-Jean.

Son beau-frère: M. Damase Vachon de St-Charles Borromée. Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Alphonse Asselin curé assisté des abbés Laflamme et Rhéaume de Ste-Marie. Portaient le corps: MM. Emery Huppé, Paul Huppé, André

COURS AUX SANS-EMPLOI

Pour la troisième année consécutive, les cours de pré-emploi feront partie du programme de cours de formation organisés pour les sans-travail, selon l'entente fédérale-provinciale.

En étudiant les statistiques du chômage, on est porté à attacher une grande importance au nombre total de chômeurs. On oublie cependant trop souvent que ce nombre renferme une forte proportion de jeunes n'ayant aucune spécialité. Ces jeunes peuvent sans doute profiter des cours de formation professionnelle et des cours d'apprentissage mis à leur disposition. Toutefois, un grand nombre ont dû quitter l'école prématurément. Elles ne possèdent même pas le bagage minimum requis d'instruction pour apprendre un métier ou accéder à des emplois dans l'industrie.

Le bas niveau d'instruction des sans-travail est une des causes principales de leur état de chômage. Afin d'apporter une solution à ce problème, la Division des Cours de Formation Professionnelle aux sans-emploi a cru bon d'organiser ce cours spécial pour les adultes en chômage. Il est donc possible à un sans-travail possédant un niveau d'instruction inférieur à la 9e année, de rattraper un tel certificat d'études du Ministère de l'Éducation.

Nature du Cours — Pré-Emploi: Ce cours équivalent au niveau de la 8ième année, et de la 9e

année est offert à tous les sans-travail qui possèdent une 7e année ou l'équivalent. Le cours débutera à la mi-janvier et durera 17 semaines pour se terminer par trois jours d'examen. Si les candidats réussissent avec succès les examens dispensés par le Service des Examens Officiels du Ministère de l'Éducation, ils recevront le certificat régulier de 9e année. Ce cours gratuit et adapté aux adultes se donne à raison de 30 heures par semaines et se répartit de la façon suivante: 10 heures de mathématiques, 10 heures de français, 7 heures d'anglais, 1 heure de sociologie, 1 heure de géographie et 1 heure de sciences.

Conditions d'Admissibilité:

1. Être âgés d'au moins 16 ans et démontrer son affiliation au marché du travail pour les 12 mois antérieurs à la demande.

2. Être en chômage et inscrits pour un emploi auprès du Service National de Placement, lequel organisme est chargé du recrutement des élèves.

Avantages Pécuniaires:

Un sans-travail ayant établi ses droits aux bénéfices d'assurance-chômage pourra continuer à recevoir ces prestations tout en poursuivant ce cours vers lequel il a été dirigé par son bureau du S.N.P. Dans certains cas, si le montant hebdomadaire de prestations est peu élevé, une al-

location du Ministère de l'Éducation le complètera, compte tenu des frais encourus et des responsabilités familiales. Cette allocation du Ministère de l'Éducation sera complète pour la personne en chômage mais non-réclamante d'assurance-chômage.

Profitez de votre période de chômage pour augmenter vos possibilités d'emploi de même que votre compétence dans un métier ou une occupation, en vous inscrivant à ce cours auprès du Bureau National de Placement de ville St-Georges. Le 8 janvier 1965 est la date limite d'inscription.



IMPORTATION

ENSEMBLE DE 5 prs DE CISEAUX, (Sollingen) Fabriqué d'acier inoxydable, de qualité et précision: 7" tout usage - 6" lingerie - 4" pratique - 3 1/2" ongles - 3 1/2" broderie etc. Alouez 3 semaines pour livraison directe de Hollande. Tout frais compris \$3.24 par Mandat Poste: J. R. Malo, 2665 rue Hochelaga, - Montréal 24; P. Q. (Dept IG)

3, 4 d.

A St-Sylvestre dimanche le 13 décembre 1964 est décédée Dame Odélie Perreault épouse de feu Thomas Huppé à l'âge de 89 ans et 10 mois.

Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Elzéar mercredi le 16 décembre et l'inhumation fut faite au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. Joseph Huppé de St-Sylvestre Lotbinière, M. Louis Huppé de Détroit Michigan, M. Amédée Huppé de St-Elzéar chez qui elle demeurait, M. Philippe Huppé de Thetford Mines, Mme Wellie St-Hilaire née (Marie-Jeanne Huppé) de St-Sylves-

POUR TOUS VOS BESOINS D'HUILE A CHAUFFAGE

Exigez un produit de qualité supérieure à des prix défiant toute concurrence

- Nettoyage et service gratuits -
Appelez immédiatement

J. L. DROUIN et FILS ENR.



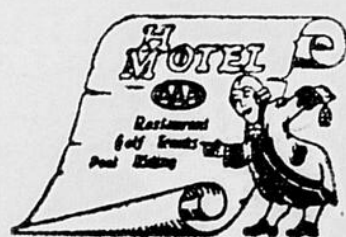
agent Imperial Oil



Ste-Marie, Beauce,

Tél. 387-2690

LA SEIGNEURIE



de STE-MARIE INC.

VOUS OFFRE

SON MENU DES FETES

LA PETITE MARMITE HENRI IV
LE VELOUTE DU QUEBEC
LES VOL AU VENT DE CHAMPIGNONS

La Tourtière de chez nous façon du chef	1.50
Le Jambon canadien braisé à l'érable	1.60
L'Agneau d'Australie rôti sauce à la menthe	1.75
Le Dindonneau rôti et farci aux huîtres	1.85
La côte de boeuf Seigneuriale rôtie aux primeurs	2.00
La double entrecôte Bercy	2.50
Le Filet mignon bordelaise	3.00

LES ASPERGES AU BEURRE
LES POMMES PARISIENNES
QUELQUES FEUILLES VERTES

LA BUCHE DE NOEL — LA COUPE MAISON
LES PETITS FOURS
C A F E

17-24 d.

POUR L'HOMME SOUCIEUX DE SON APPARENCE RIEN DE MIEUX QUE



Ville Ste-Marie, Bce

Représentant des marques les plus réputées au Canada

Pour votre accommodation

ouvert tous les soirs jusqu'au 31 décembre

Terrain de stationnement à l'arrière du Magasin.

Concours de Noël

D'un NOEL à l'autre !

Un autre service de votre Caisse Populaire

VOUS VOULEZ acquérir l'habitude de l'épargne ?

VOUS VOULEZ garder l'habitude de l'épargne ?

Nous vous suggérons un excellent moyen:

- INSCRIVEZ-VOUS dès maintenant au Concours de NOEL de votre Caisse Populaire.
- DEPOSEZ le montant de votre choix pendant 50 semaines.
- DE NOMBREUX PRIX seront attribués à la fin du concours.
- VOUS SEREZ SURPRIS du petit magot que vous aurez accumulé en un an.
- DEMANDEZ DES RENSEIGNEMENTS à votre prochaine visite à la Caisse Populaire.

La Caisse Populaire de Ste-Marie, Beauce
Tél. 387-5457

Les créations
LEVANDY
ENR.
Fabricant de mobiliers de
toute nouvelle conception
St-Patrice de Beauvillage
TEL. 88-5-1



Le Guide

Photographies anniversaires,
réceptions, etc.

Vente et
réparation
d'acces-
soires
photogra-
phiques de
mariages,



GUY MERCIER, Prop.

STUDIO GUY ENR.

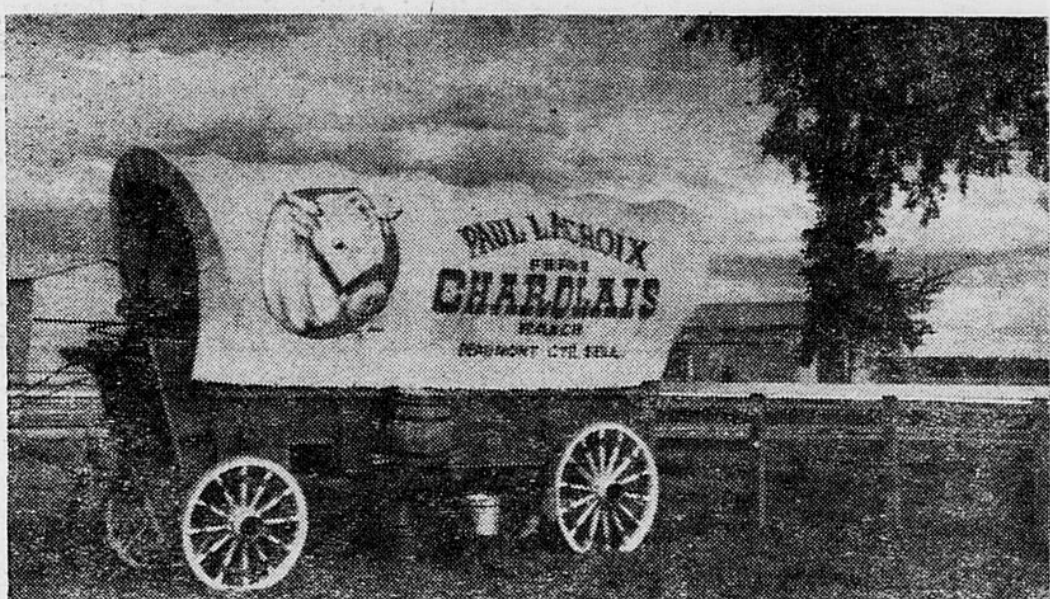
Ville Ste-Marie, Tél: 387-5188

VOL. 35 - No 39 - 9 rue Saint-Antoine, Ville Ste-Marie, Bce Province de cuébec, Canada, jeudi 24 décembre 1964

5 SOUS LE NUMERO

Un Homme d'Affaires Cultivateur-Eleveur

NOUS SOMMES HEUREUX DE REPRODUIRE POUR LE BENEFICE DE NOS LECTEURS, UN TEXTE DE M. J.-BRUNO POTVIN, AGRONOME, TRAITANT DE LA FERME "CHAROLAIS" DE BEAUMONT DONT M. PAUL LACROIX, VICE-PRESIDENT ET CO-PROPRIETAIRE DE LA QUINCAILLERIE J.-L. DEMERS LTEE DE LEVIS ET EX-CITOYEN DE NOTRE VILLE, EST PROPRIETAIRE.



Dans "la belle province", des hommes de science. Les nombreux sont les hôpitaux, collèges, séminaires, hospices, orphelinats qui exploitent des fermes avec avantage, selon les données de la science et d'après l'expérience des autres. La plupart de ces fermes sont dirigées par des techniciens agricoles qui s'y connaissent, les autres par des régisseurs ayant assez d'esprit et d'envie de réussir pour suivre les directives et conseils

frir à leurs consommateurs des produits frais à un prix de revient plutôt bas.

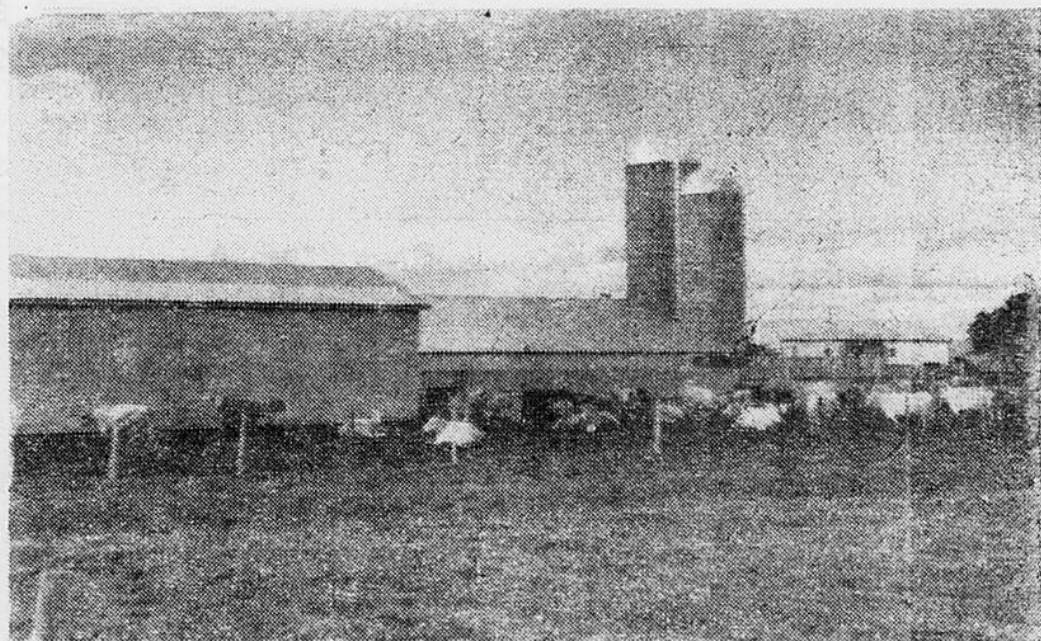
Si les communautés religieuses contribuent à l'avancement de l'agriculture, il y a aussi de nombreux professionnels, rentiers, hommes d'affaires qui font leur part dans ce domaine particulier en investissant des capitaux considérables dans l'aménagement d'une ou de plusieurs fermes et en y consacrant leurs loisirs. Souvent la ferme devient un lieu de villégiature durant la belle saison. Nos fermiers amateurs, connus sous le nom de "Gentlemen farmers", même s'ils ne réalisent pas de profits mirobolants, même si parfois ils subissent des pertes ne contribuent pas moins à répandre les meilleures méthodes de culture et d'élevage sur des fermes négligées, pour ne pas dire abandonnées en appliquant la science agricole ou le bon sens tout court.



M. Camille Gagnon gérant de la ferme Charolais, Mme Gagnon et leur bébé.

Le régisseur de la FERME CHAROLAISE est un fils de dans cette même paroisse de cultivateur, M. Camille Gagnon, Beaumont. Issue d'une famille de 27 ans, fils de Valère, originaire de 17 enfants, Mme Gagnon, cultivée et instruite est une fermière de St-Joseph de Lauzon qui assume cette lourde tâche. Il s'en acquitte parfaitement bien au dire de son patron. D'ailleurs, Camille a épousé, il y a trois ans, Denise, fille du cultivateur Alphonse Carrier du rang St-Roch.

La ferme Charolaise



Vue d'une partie de la ferme de M. Lacroix. On aperçoit sur la vignette quelques têtes Charolaises de race pure et croisées.

M. Paul Lacroix, propriétaire de la ferme Charolais de Beaumont, vice-président et co-propriétaire de l'importante quincaillerie J.-L. Demers Ltée de Lévis, M. Paul Lacroix, un jeune de 40 ans à peine comme on dit couramment, est de ces hommes indépendants de fortune qui "veulent faire quelque chose" pour l'amélioration de l'agriculture chez nous, tout en se récréant sainement et utilement, respirant l'air pur de la campagne et en passant, avec les siens, de belles vacances loin des bruits, de la fumée et de l'asphalte surchauffé de la ville.

M. Lacroix est le fils de M. Charles Lacroix, autrefois de Ste-Marie de Beauce, un industriel et homme d'affaires bien connu au Québec. Le fils, a hérité du goût du père pour la vie rurale. Il admet avoir toujours eu un penchant prononcé pour l'agriculture et les cultivateurs.

C'est ce qui l'a amené à se porter acquéreur de plusieurs fermes, réunies en une seule par la suite, comme on le verra plus loin. De plus, Paul Lacroix a épousé la charmante Georgette, fille de feu l'agronome Raoul Dionne, mon confrère de classe et ami, ancien chef du Service de l'Industrie Animale au Ministère de l'Agriculture de Québec, qui, a-t-on besoin de le dire, est très intéressée à l'entreprise de son époux.

Elle a une superficie de 500 arpents dont 400 en culture. Elle est constituée de 5 fermes acquises par M. Lacroix depuis 1962. Ces fermes étaient très négligées, pour ne pas dire plus. On a dû exécuter des travaux considérables d'égouttement, de nivellement et d'arrondissement des planches. Le sol est soit argileux, soit de terre franche, et fertile pour peu qu'on lui donne les soins qu'il requiert: égouttement, chaulage et fertilisation. C'est ce qu'on fait depuis trois ans seulement et les résultats sont tout simplement épatants. Jugez plutôt: luxuriantes pâturages de légumineuses au lieu des champs dénudés d'avant 1962; des rendements de plus de 50 mil- (Suite à la page 12)



M. Paul Lacroix, propriétaire de la ferme Charolais de Beaumont.

Les Trois Etoiles de la Semaine

AU BOLLO-RAMA



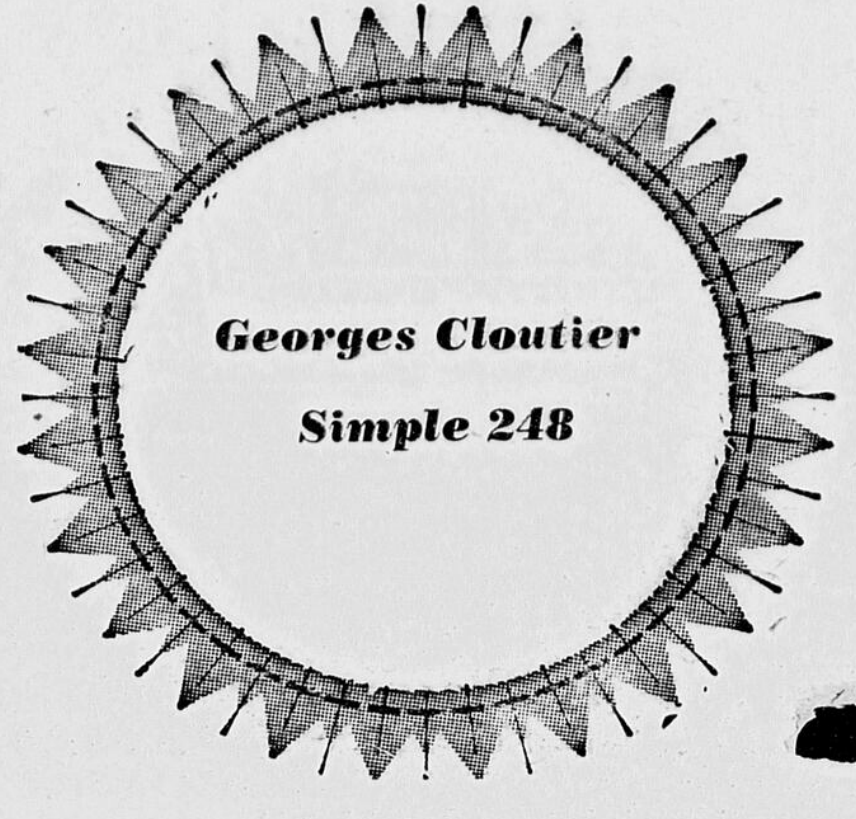
Céline Doyon
Triple de 613

Mlle Doyon a réussi cet exploit dans la ligue mixte de Scott et chez les dames les triples de cette importance sont rares, c'est pour cela que le Congrès des Quilleurs accorde un écusson à celles qui réussissent l'exploit et pour Céline c'est la deuxième fois cette année ayant réussi au début de la saison un triple de 604. Toute nos félicitations à cette jeune quilleuse talentueuse.



Richard Bilodeau
257 - 245

Un tout jeune quilleur qui depuis un mois s'avère un excellent joueur, et ses multiples parties de 200 le prouvent. Il ne semble pas avoir trop de difficultés à s'adapter à différentes allées. Il a un bon lancer renversé et une approche bien équilibrée. Espérons que ça continuera à bien aller toute la saison.



Georges Cloutier
Simple 248

Georges a réussi ce simple dans la ligue masculine, ce n'est pas le record mais tout de même c'est une partie qui mérite d'être signalée. Une des grandes qualités de ce joueur est qu'il s'applique beaucoup à son jeu et ce n'est pas surprenant qu'il réussisse et qu'il soit considéré comme un des meilleurs quilleurs qui évoluent dans cette salle.

SPECIAL DU DIMANCHE	CLAIR DE LUNE	POUR LES DAMES
Le matin de 10 heures à midi Le soir de 5 heures à 7 hres autant de parties que vous voudrez \$1.25	Vendredi soir de 11 hres à 1 hre p. m. Samedi de 10.30 hres à minuit autant que vous voudrez \$1.25	Tous les mardi et jeudi p. m. 3 parties pour 50¢ POUR LES JEUNES Le samedi a. m. de 1 hre à midi 3 parties pour 50¢

L'abat du Père NOEL début le 26 décembre Des prix \$ \$ \$ des cadeaux

POSSIBLE à TOUS

Venez jouer aux quilles durant cette période qui se terminera le 6 janvier.
Il s'agit de réussir un abat sur la quille rouge pour vous mériter un prix.

Le rendez-vous de la famille durant la période des FETES. La salle de **QUILLES BOLLO-RAMA de Ste-Marie.**
Tél.: 387-2245 ou 9935

La Direction du Bollo-Roma offre à tous ses quilleurs et quilleuses ses meilleurs Voeux de Santé et de Bonheur à l'occasion de NOEL et du Jour de l'AN et vous remercie pour l'encouragement apporté au sport des quilles.

Participez au Tournoi "St-Vincent de Paul"

Jouez 4 parties et obtenez la plus basse moyenne.

Des prix aux 5 meilleurs (plus bas), faites votre don, apportez une boîte de conserve en vous inscrivant pour ce tournoi.

Toutes ces boîtes sont ensuite données à l'organisation locale de la St-Vin-

cent de Paul qui seront distribuées aux pauvres de notre localité.

L'heure des Quilles débute le 10 janvier entre Henri-Paul Poulin et Lucien Poulin (Scott) chez les hommes et chez les dames entre Mlle Céline Doyon (Scott) et Mlle Louise Bilodeau.

QUILLES AU BOLLO-RAMA

LIGUE DES DAMES P.M.

Position des équipes

	pg	pp	pts
Les Hirondelles	27	21	
Les Fauvettes	27	21	
Les Alouettes	27	19	
Les Colombes	27	11	

(Big Six)

Mme Armand Bilodeau	132
Mme Conrad Bonneau	127
Mme Pauline Marcoux	119
Mme Louis Parent	117
Mme Louise Sylvain	115
Mme Eliette Simard	113

Ligue juvénile

Position des équipes

	g	p	pts
Roger Drouin	1	0	5
Normand Labbé	0	0	4
Gérald Châteauneuf	0	0	4
Richard Bilodeau	0	1	3

(Big Six)

Clément Binet	133
Denis Blouin	130
Richard Bilodeau	123
Roger Drouin	117
John Thoma	111

Blaise Bilodeau

110

LIGUE MIXTE 3-3

Position des équipes

	pg	pp	pts
Sablonet	10	2	41
GEM	9	4	36
Le Guide	5	7	26
Dulac	1	12	9

(Big Six) femmes

Jeannette Bilodeau	141
Louise Bilodeau	141
Micheline Faucher	126
Rita Faucher	124
Jeanne-d'Arc Faucher	123
Rolande Blouin	120

(Big Six) hommes

H.-P. Poulin	178
R. Turcotte	159
J.-D. Bilodeau	158
Paul Bilodeau	144
Albert Gosselin	142
André Roy	141

LIGUE FEMININE

Position des équipes

	pg	pp	pts
Larocque	11	2	48
J.O.C. (2)	10	2	41
Labrecque	9	4	34
Diamant	5	8	22
J.O.C. (1)	5	7	21

Indépendants	0	14	4
(Big Six)			
Louise Bilodeau			146
Jeannette Bilodeau			138
Mme Bonneau			134
Andrée Leclerc			132
Suzette Marcoux			129
Yvette Labbé			128

LIGUE MASCULINE

Position des équipes

	pg	pp	pts
Victoria	11	1	46
Valises de Scott	10	3	40
Vachon Inc.	4	11	19
Taxi Labbé	2	12	15

(Big Six)

H.-P. Poulin	172
J.-M. Lachance	158
Michel Lachance	158
R. Turcotte	158
R. Gagné	156
Marcel Cadrin	150

LIGUE MIXTE 4-2

Position des équipes

	pg	pp	pts
Nova Scotia	9	4	38
Ph. Gosselin	10	3	38
Canadienne	6	7	
Chassé et Fils	5		
Coopérative	5	8	22
Laiterie Turmel	3	9	14

(Big Six) femmes

Ginette Turcotte	132
Denise Crête	115
Marthe Drouin	105
Lorraine Giguère	104
Lisette Nadeau	101
Mme L.-P. Lapierre	99

(Big Six) hommes

Paul Bilodeau	155
Pierre Doyon	144
Roland Poulin	141
Lévis Labbé	141
Germain Faucher	137
André Roy	136

Pour vos problèmes d'assurance
adressez-vous en toute confiance à

FERNAND MONTMINY

COURTIER D'ASSURANCE
VIE - FEU - AUTOMOBILE

St-Patrice, Beaurivage, Lotb.

TEL: 67-5-1



GRAND SPECIAL Prix à partir de
sur "MUFFLERS" \$5.40
Postage GRATIS

Garage Thuribe Turcolle

STATION SERVICE

Pièces et accessoires d'automobiles
Pneus, batteries, etc.
Gaz et remorquage jour et nuit



Ste-Marie, Beauce

Tél.: 387-2277

Nos commissaires favorisent une Régionale Beauce - Dorchester

Les commissaires d'écoles du secteur de Ste-Marie de Beauce sont favorables à ce que M. Benoit Vachon continue à travailler avec les délégués des secteurs de St-Joseph, Beauceville, Ste-Germaine, en vue de la formation d'une nouvelle commission scolaire régionale Beauce-Dorchester, entre celles déjà existantes, la Chaudière et Louis Fréchette.

Le groupe du secteur de Ste-Marie comprend les municipalités scolaires de St-Elzéar, Ste-Marguerite, St-Maxime de Scott Village, Ste-Hénédine, St-Bernard St-Maxime de Scott paroisse, St-Narcisse et Ste-Marie. A ce groupe, on peut y ajouter les municipalités scolaires de St-Pa-

trice de Beaurivage, St-Sylvestre et St-Isidore.

Une résolution en ce sens a été adoptée à l'unanimité, par les commissaires d'écoles de ces municipalités scolaires, réunis en assemblée spéciale à la salle de l'externat de Ste-Marie, sous la présidence de M. Benoit Vachon.

Des municipalités scolaires mentionnées, seules les commissions scolaires de St-Patrice de Beaurivage, St-Sylvestre et St-Isidore n'avaient pas de délégué.

Le but de cette rencontre était d'appuyer le vœu de 17 commissions scolaires des secteurs de St-Joseph, Beauceville et Ste-Germaine, sur la mission scolaire régionale.

Cette future commission scolaire régionale Beauce-Dorchester a une population de 50,151 âmes réparties dans 27 municipalités scolaires des comtés de Beauce, Dorchester et Lévis.

Une décision sera prise définitivement, lundi le 28 décembre prochain, lors d'une rencontre des commissaires d'écoles des municipalités scolaires concernées avec M. Gilles Bergeron, sous-ministre adjoint de l'Éducation.

Cette assemblée importante aura lieu à la salle de l'école secondaire de St-Joseph de Beauce, et sera sous la présidence de M. Gérard Poulin.

NOUVELLES DU MALI

Le révérend Père Fernand Marcoux, p.b. notre co-paroissien qui quittait, en août, Ste-Marie pour l'Afrique, nous adresse des nouvelles du Mali.



Je publie sa lettre afin que vous puissiez vous imaginer comment un missionnaire beauceron fêtera NOEL en Afrique.

Je suis également persuadée qu'il vous plaira de retrouver sur papier, ce missionnaire dévoué, cet ami fort sympathique à qui nous offrons nos meilleurs vœux pour un Joyeux NOEL et une Bonne Année 1965.

Bamako, 16 décembre 1964.

Chers amis,

Je m'étais proposé de vous donner de mes nouvelles dès mon arrivée au Mali. J'y suis depuis samedi matin. La température est un peu chaude. A Paris, il faisait 40°, dans certaines parties de France, nous avions de la neige. En arrivant ici, le thermomètre marquait 85° à l'ombre. Au soleil, ça chauffe. Je vous assure que l'on oublie le chapeau, ni les lunettes-soleil.

Depuis mon départ du Canada, j'ai eu deux activités principales: les cours de pastorale ont été interrompus par une retraite de 30 jours à Rome.

Je passerai NOEL ici, à Bamako, la capitale. C'est une ville de 150,000 habitants avec six prêtres pour desservir la paroisse. Ces pères n'arrivent à faire qu'une faible partie du ministère apostolique qu'ils souhaiteraient réaliser.

Tout de suite, en arrivant, j'ai commencé à apprendre quelques phrases de Bambara, ma nouvelle langue. Ce sera ma principale préoccupation au cours des prochains six mois. Je les passerai en brousse. Mon adresse sera: Faladye, Mali, Afrique occidentale.

Je souhaite à toute l'équipe du Guide, un Joyeux NOEL et une année qui comblera tous vos désirs.

Un co-paroissien en Afrique.

Fernand Marcoux, p.b.

LE GUIDE, jeudi 24 décembre 1964 ★ Page 11

Les collèges classiques accueillent favorablement la deuxième partie du Rapport Parent

A la suite d'une Assemblée générale de deux jours les 10 et 11 décembre, les Supérieurs des collèges classiques membres de la F. C. C., ont tenu à se prononcer officiellement sur la deuxième partie du Rapport Parent portant sur les structures et les niveaux d'enseignement.

Les résolutions, votées à l'unanimité à la suite de cette réunion, expriment d'abord l'accueil favorable que les collèges classiques ont réservé à la deuxième partie du Rapport Parent. Les Supérieurs de collèges constatent avec satisfaction que les commissaires ont présenté un projet global qui, entre autres aspects, clarifie de façon non équivoque nos structures scolaires, coordonne les divers types d'enseignement offerts dans la province, répond aux besoins d'une civilisation moderne, favorise nettement la démocratisation de l'enseignement et met toute l'activité éducative au service de l'enfant.

Notant aussi qu'une entreprise de cette envergure ne saurait être réalisée sans la participation dynamique des divers groupes d'éducateurs, les Supérieurs des collèges classiques expriment d'emblée leur volonté de coopérer activement à la réforme de l'enseignement.

D'autres aspects, plus particuliers aux collèges classiques et aux éducateurs qui les dirigent, ont aussi retenu l'attention de l'Assemblée générale. Dans ce sens, une résolution, acceptée à l'unanimité, souligne que les éducateurs des collèges, ecclésiastiques et religieux, reconnaissent les responsabilités nouvelles impliquées par le Rapport Parent au niveau d'une pastorale d'en-

semble dans le secteur public. Les éducateurs des collèges se disent prêts à assumer ce nouveau rôle selon les directives qui leur viendront des autorités compétentes en la matière.

L'Assemblée des Supérieurs constate aussi avec satisfaction, que la deuxième partie du Rapport Parent reconnaît à nouveau la possibilité de développer divers types d'institutions indépendantes qui devront cependant, ce qui est normal, être accréditées pour leur excellence académique et qui s'intégreront bien dans le plan et les structures prévues par le Rapport de la Commission d'enquête. Cette possibilité déjà largement soulignée dans la première partie du Rapport Parent (au niveau du Service des Institutions privées) et reprise de façon explicite à l'article 242 de la deuxième partie, se situe d'ailleurs dans le prolongement du texte du Bill 60 lui-même.

On se souviendra, en effet, que le préambule de la loi créant le Ministère de l'Éducation reconnaît aux parents le droit de choisir les institutions dans lesquelles ils veulent envoyer leurs enfants.

De plus, le texte de cette même loi stipule le droit des individus et des groupes de créer des institutions d'enseignement autonomes et de bénéficier des moyens administratifs et financiers nécessaires à la poursuite de leurs fins.

Les Supérieurs des collèges classiques croient que notre société doit bénéficier d'un réseau complet d'écoles publiques. Il reste cependant que le Rapport Parent prévoit le maintien et le développement d'un certain nom-

bre d'écoles indépendantes qui sont aussi très importantes pour la poursuite d'objectifs précis et spécifiques au service du bien commun de notre société.

L'étude du Rapport Parent entreprise par les Supérieurs de collèges réunis en Assemblée générale avait été précédée de nombreuses réunions des différentes commissions spécialisées de la F. C. C. (directeurs d'études, d'élèves, de bibliothèques, responsables de la pastorale, procureurs, psychologues et conseillers d'orientation) des officiers du Secrétariat et du Conseil de la F. C. C. Tous ces groupes ont fait rapport de leurs travaux à l'Assemblée générale. De plus, dans les cadres de cette assemblée, les divers groupes d'institutions (collèges de garçons, collèges de filles, séminaires diocésains, séminaires religieux) se sont réunis en session de travail et ont étudié des aspects précis du Rapport Parent en relation directe avec leur secteur d'activité et leurs objectifs propres. L'ensemble de ces travaux et études sera publié d'ici quelques semaines.

Deux membres de la Commission Royale d'Enquête sur l'Enseignement, Soeur Marie-Laurent de Rome, c. s. c., et Monsieur Guy Rocher ont aussi participé à une session de travail de l'Assemblée générale et ont répondu aux nombreuses questions des participants. Leur apport s'est avéré précieux et a aidé à une meilleure compréhension du Rapport Parent. Notons enfin que plus de 175 Supérieurs et autres officiers des collèges ont pris part à cette rencontre et que de nombreux observateurs invités se sont joints à eux pour la session de travail avec les commissaires

Un cultivateur . . .

(Suite de la page 9)

nots de céréales à l'arpent, (90 arpents, 5,000 minots) et un ensemble de bon foin vert, trèfle et Ladino, se chiffrant à quelque

800 tonnes. Les photos ci-contre donnent une excellente idée de l'état actuel de cette ferme. Les plus âgées des "Beaumontois" ne reconnaissent plus cette partie des "fiefs" du rang Ville-Marie-Est.

ZIGS - ZAGS

Rédigé en collaboration

—Permettez-moi de vous offrir à tous, un NOEL merveilleux et une nouvelle année remplie de succès de plus en plus éclatants. Joyeux et gai NOEL.

—Les tournois de toutes sortes font leur petit bonhomme de chemin au Bollo-Rama de Ste-Marie et créent de l'enthousiasme chez les amateurs de quilles. Les propriétaires du Bollo-Rama ajoutent sans cesse du piquant aux compétitions. Ils sont heureux à l'occasion des Fêtes de mettre en branle des formules nouvelles, l'abat du Père NOEL, le tournoi de la St-Vincent-de-Paul, le tournoi du Carnaval des Quilles des Rois. Roulez et vive les abats. N'oubliez pas votre boîte de conserve, nos pauvres en ont besoin. Un NOEL partagé est un NOEL gai.

—Mousse, un beau petit chien beige et blanc, appartenant à M. Léo Morrissette, est perdu depuis dimanche. Si quelqu'un l'a retrouvé ou peut fournir quelques informations, vous êtes priés de communiquer sans faute avec son maître.

—Tous ceux qui voudront effectuer en gaieté le passage d'une année à l'autre ont rendez vous à l'émission "ça va éclater" avec l'équipe Zéro de conduite à 11 heures 30, jeudi le 31 décembre. Jacques Desrosiers, Denyse Filiatrault, Donald Lautrec et Dominique Michel, ce quatuor vous réserve des surprises et vous pouvez vous attendre à tout avec une telle équipe de gais lurons.

—L'instructeur du Ste-Marie, M. Claude Boulet, a raison d'être fier et satisfait après la victoire remportée lors de l'ouverture officielle de notre ligue sur la patinoire locale. Il félicite tous ses joueurs pour leur magnifique travail et leur excellent esprit d'équipe. Il profite de l'occasion pour remercier la population de l'encouragement manifesté par une forte présence à cette première rencontre et espère qu'elle lui continuera sa collaboration en doublant et triplant les présences. C'est la méthode idéale de soutenir moralement et financièrement votre ligue locale.

—Le président du Carnaval est le compétiteur le plus redoutable du Père NOEL cette année. Ruissir à présenter à la population, la veille de NOEL, trois aussi ravissantes duchesses, c'est de la véritable magie. C'est un avant-goût de la féerie qui prônera lors du Carnaval 1965. Quel cadeau que ces 3 jolies duchesses.

—Un trousseau de clefs a été perdu dans le centre de la ville, si quelqu'un l'a trouvé, s.v.p. le remettre à l'imprimerie Le Guide qui le remettra à son propriétaire.

—Notre hebdo fait écho cette semaine d'un communiqué qui attirera inévitablement l'attention des cultivateurs. L'article: "Un homme d'affaires cultivateur-éleveur" spécialement dédié aux éleveurs et aux fermiers de la région vise à instruire cette classe sur les possibilités des méthodes récentes. Nous n'avons par la prétention de croire que tous nos lecteurs le liront avec un égal intérêt, toutefois, nous sommes persuadés que nos abonnés reconnaîtront le mérite et l'esprit d'initiative du propriétaire de la ferme Charolais qui a pris conscience des avantages de l'élevage, l'élément fondamental de l'agriculture, canadienne pivot central de l'équilibre économique québécois. Les résultats le prouveront.

—Le Ste-Marie dans sa prochaine rencontre livrera une lutte endiablée pour se rapprocher le plus rapidement possible du détenteur de la première position.

—Guy Mercier s'avère un gardien de buts de classe pour l'équipe. Il conserve une bonne moyenne. Espérons qu'il persévérera et que la veine s'en mêlera.

—Dupont, Dupuis, Duchesnay, trois duchés, trois duchesses, trois intendants, un président, dont la population est fière. On peut se lancer à corps perdu dans le Carnaval, les activités seront toujours attrayantes grâce au charme de Jeannette, Doris et Constance Premières.

—Joyeux NOEL à tous à la semaine prochaine, gare aux abus...



Dans ce luxuriant pâturage les Charolais se sentent aussi chez eux que dans le Midi de la France.

Qui a préparé vos plans de drainage, de culture, de chaulage, et de fertilisation? ai-je demandé à M. Lacroix au cours de notre conversation.

Je dois avouer que le Ministre provincial de l'Agriculture, l'Hon. Alcide Courcy, m'a bien encouragé dans mon entreprise agricole en me fournissant gracieusement les services de ses agronomes, tout spécialement MM. Nazaire Parent et Antonio Brûlotte, qui ont préparé mes plans d'égouttement, de grande culture et de pâturage. Je suis heureux de les remercier publiquement. Si ça pousse dans mes champs, c'est dû à ces messieurs.

Vous m'avez parlé de 5 fermes négligées: mal égouttées, acides et envahies par les broussailles et les mauvaises herbes, les bâtiments devraient être également dans un piteux état?

Sûrement. Nous les avons tous démolis, sauf la résidence actuelle de mon fermier que j'ai rajournée et modernisée, comme vous avez pu le constater. Nous avons construit tout ce que vous avez vu et nous sommes à édifier une étable pour les taureaux et bouvillons. Nous avons refait toutes les clôtures jugées indispensables et avons enlevé complètement les inutilités.

Avez-vous débuté en élevage du Charolais dès la première année, en 1962?

Oui. Ma première importation des Etats-Unis comportait 54 têtes, soit 8 de race pure et enregistrées et 46 croisées Charolaise-Aberdeen-Angus et Charolaise-Hereford, d'excellents sujets, comme vous avez pu le constater. Mon deuxième achat a été de 22 vaches croisées Charolaises-Hereford plus 6 vaches enregistrées.

Vous possédez combien de sujets de tout âge à date?

Notre dernier inventaire, (Camille et moi), nous donne les chiffres suivants: 2 taureaux de race pure âgés de 1 an à 3 ans et demi, 3 jeunes taureaux nés en 1964, 21 vaches et taures enregistrées, 61, demi-sang, 41, 3/4, 10, 7/8 sang, 8, 15/16 sang et 69 autres sujets dont 22 bouvillons, (steers). Au total 215 têtes.

En offrez-vous en vente?

Cet automne, je puis disposer d'une trentaine de sujets de trois quarts à 15/16 sang. Je les remplacerai par des bêtes enregistrées parce que je veux que d'ici 5 ou 6 ans, toutes les bêtes de mon troupeau soient de race pure et enregistrées.

Pourquoi avez-vous opté pour la Charolaise au lieu d'une autre race?

Parce que c'est la race de bo-

vins de boucherie dont les caractères spécifiques sont fixés depuis plus de 200 ans. Parce que c'est aussi la plus développée et celle dont la carcasse ne porte pas de gras inutile n'ayant une grande valeur alimentaire. Chez la Charolaise, la chair est bien persillée, c'est-à-dire que le gras est bien mélangé à la chair. De plus, elle est douce, rustique, prolifique et se développe rapidement en profitant bien des aliments qui lui sont servis. Sa moyenne de chair est la plus élevée.

Quel est le poids moyen du taureau et de la vache adultes?

Plus de 2,500 livres pour le taureau et 1,600 pour la vache, comme moyenne. Je possède des génisses d'un an qui pèsent de 900 à 1,000 livres. A deux mois, elles pesaient 240 livres et 600 à six mois.

Vous êtes sans doute un des premiers adeptes de la Charolaise au Québec?

Je suis le premier importateur de sujets de cette race. Depuis 1962, deux ou trois autres éleveurs de sujets de race pure ont surgi de même qu'une trentaine d'éleveurs de sujets croisés. Je vous dirai en passant, que je suis directeur de l'Association Charolaise Canadienne depuis janvier 1964.

Si je ne me trompe, ce nom de Charolaise a été donné à cette race parce qu'elle est originaire de la région de la Charolle, en Saône-et-Loire, en France.

Précisément. On l'appelle aussi la Nivernoise parce qu'elle est répandue dans un département voisin, la Nièvre. Elle occupe une place prépondérante dans le Midi de la France et en Vendée.

J'ai lu quelque part, qu'on ne pouvait importer des bovins Charolais directement de France. Est-ce exact?

"Absolument et parfaitement" comme dirait le Notaire Le Potiron. A cause de la fièvre aphteuse, dit-on, les importations sont permises des Etats-Unis et du Mexique seulement. Souhaitons qu'un jour les règlements fédéraux soient modifiés de façon à ce que nous puissions acheter directement des reproducteurs de France.

Avez-vous vendu des sujets reproducteurs depuis 1962?

J'ai cédé 17 taureaux âgés de 6 mois à un an à des cultivateurs désireux de faire un croisement avec des vaches communes ou de type à boucherie. Comme je vous l'ai dit tantôt, je pourrais disposer d'une trentaine de têtes, mâles et femelles dès cet automne.

Quelles sont les dimensions de vos étables?

La principale, celle qui loge les animaux adultes, — stabulation libre — mesure 140 pieds par 56; en construction, a 100 pieds de

longueur par 40 de largeur. Comme la première, elle est à stabulation libre pour une partie. L'autre partie est divisée en enclos pour les taureaux.

Qu'est-ce que cette voiture, genre diligence du "far west", que l'on voit dans la cour?

C'est en même temps l'annonce de ma ferme et une voiture d'amusement pour mes trois enfants. Nous y attelons deux de mes chevaux, et petits et grands se promènent.

M. Lacroix, il nous faut mettre un terme à notre entretien, j'aurais encore quantité de réponses que j'aimerais obtenir pour mes lecteurs, mais je dois me limiter à l'espace qui m'est réservé. Mais nous en avons tout de même assez dit pour attirer l'attention des lecteurs du magazine de la famille rurale, pour vous attirer, j'en suis sûr, des visiteurs, des lettres de cultivateurs anxieux de se renseigner davantage sur cette race de bovins de boucherie. Un dernier mot; je souhaite qu'au prochain concours du Mérite Agricole, en 1967, vous vous inscririez comme concurrent dans la classe des cultivateurs amateurs, pour la Médaille d'Or.

Nous remercions le propriétaire de la ferme Charolaise d'avoir aimablement consenti à la publication de ce texte qui intéressera, sans nul doute, tous les fermiers de la région et nous lui souhaitons tout le succès qu'il anticipe dans sa carrière de cultivateur-éleveur-amateur.

VIENT DE PARAÎTRE
A FIDES

Philippine Duchesne

religieuse du Sacré-Coeur en
Amérique du Nord
1769-1852

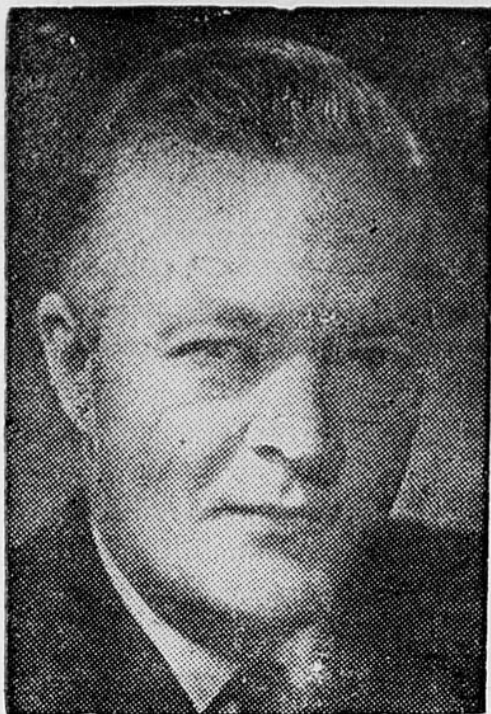
Issue de la bourgeoisie française, entrée très jeune à la Visitation d'En-Haut à Grenoble, Philippine Duchesne est prise toute entière dans le mouvement spirituel qui fut suscité à la fin du 17e siècle par les Révélations du Sacré-Coeur. Obligée d'abandonner la Visitation dans la crise révolutionnaire, elle se consacre plus tard à un ordre nouveau qui joint à la vie contemplative des préoccupations apostoliques: La Société du Sacré-Coeur de Jésus.

Demeurée en France avec la fondatrice, Madeleine Sophie Barat, jusqu'à l'âge de cinquante ans, Philippine Duchesne prend, en 1818, la route des missions américaines. A sa mort, la Société en Amérique comptera seize noms.

Une biographie intelligemment écrite par un auteur anonyme qui a puisé ses renseignements où vécut Philippine Duchesne, de la vallée du Mississippi et de la Nouvelle Orléans.

Philippine Duchesne religieuse du Sacré-Coeur en Amérique du Nord, 1769-1852, est en vente dans toutes les librairies et à Fides, 245 est, boulevard Dorchester, Montréal, Canada.
\$2.00

Message de l'Honorable Jean Lesage à l'occasion de NOËL 1964



On dit qu'il n'existe pas, en démocratie, une seule injustice à laquelle on ne puisse remédier par PLUS de démocratie. Car les maladies politiques sont, le plus souvent, des maladies de CARENCE.

Peut-être en est-il ainsi de toute la société. Pour le moindre de ses maux ou pour le plus mortel de ses cancers, le monde possède un remède infallible :

La Charité !!

Pendant 364 jours par année, le cœur humain, malheureusement, ne s'ouvre pas assez à cette vérité si féconde. Mais, par-dessus l'âpreté regrettable que, dans la lutte pour la vie, donne une concurrence mal comprise, Noël vient rétablir la hiérarchie des valeurs humaines.

Noël est le mont le plus élevé de la Terre. Un jour par année, le cœur des hommes en atteint le sommet. Il voit les choses à leurs véritables proportions; et gagner sa vie ne devient pas, ce jour-là tout au moins, plus important que le but de la vie.

La poussière la plus petite peut irriter l'oeil. De même l'infiniment petit empêche parfois de

voir l'infiniment grand de ce qui est vital. 364 jours par année, on peut ne voir que l'urgence des petites choses, mais un jour par année, on se rappelle au moins que tout ce qui est urgent n'est pas essentiel.

Le jour où l'homme redécouvre combien simple est le bonheur, il en trouve également le secret. Le bonheur consiste tout simplement à faire celui des autres.

La psychologie nous apprend que l'homme moyen n'utilise que 10% de son esprit. Avant de nous en étonner, de nous en scandaliser peut-être, demandons-nous honnêtement si nous utilisons plus de 10% de notre cœur ?

Du plaisir intellectuel, qui nous distingue des espèces inférieures, on a dit : "On se lasse de tout, sauf de comprendre". Du bonheur, on pourrait dire : "On se lasse de tout, sauf d'aimer".

La raison est d'accord avec le sentiment pour nous commander l'amour du prochain. A mesure que la science diminue les distances physiques entre les peuples, il faut que la générosité abatte à son tour les murailles entre les hommes et que, surtout, elle se garde bien d'en ériger de factices. Que celui qui ironise trop facilement sur le "mur de la honte" de Berlin, interroge bien sa conscience, non en pharisien satisfait mais en publicain inquiet. Qu'il se demande s'il n'a jamais construit un mur de froideur de méfiance et d'égoïsme entre lui et le compatriote que - malgré Celui dont nous fêtons la naissance - il refuse d'appeler son frère !

Je vous souhaite à l'occasion des Fêtes, de connaître, dans un esprit parfait de fraternité, l'intensité d'un bonheur qui se veut simple parce qu'il ne peut exister

qu'ainsi.

Plaignons le fétard agité qui, tout en ne comprenant rien à Noël, sent obscurément que quelque chose mérite d'être célébré, et qui, infantilement, cherche son bonheur dans les plaisirs. Efforçons-nous plutôt d'être l'esprit mûr, réfléchi et serein qui trouve ses plaisirs dans le bonheur.

Je vous souhaite d'aimer vos êtres chers autant qu'ils vous aiment... je vous souhaite leur présence physique aussi longtemps que possible ou, si vous avez perdu cette consolation, leur présence indestructible dans votre cœur.

Je souhaite que Noël ne soit pas pour vous la fête d'un seul jour mais que l'année qui vient compte pour vous 365 Joyeux Noël !

Je souhaite que 1965 vous apporte tout le bonheur que vous

LE GUIDE, jeudi 24 décembre 1964 ★ Page 13

révez... ne vous apporte QUE suivantes en conservant l'habitude du bonheur... et que les années de !

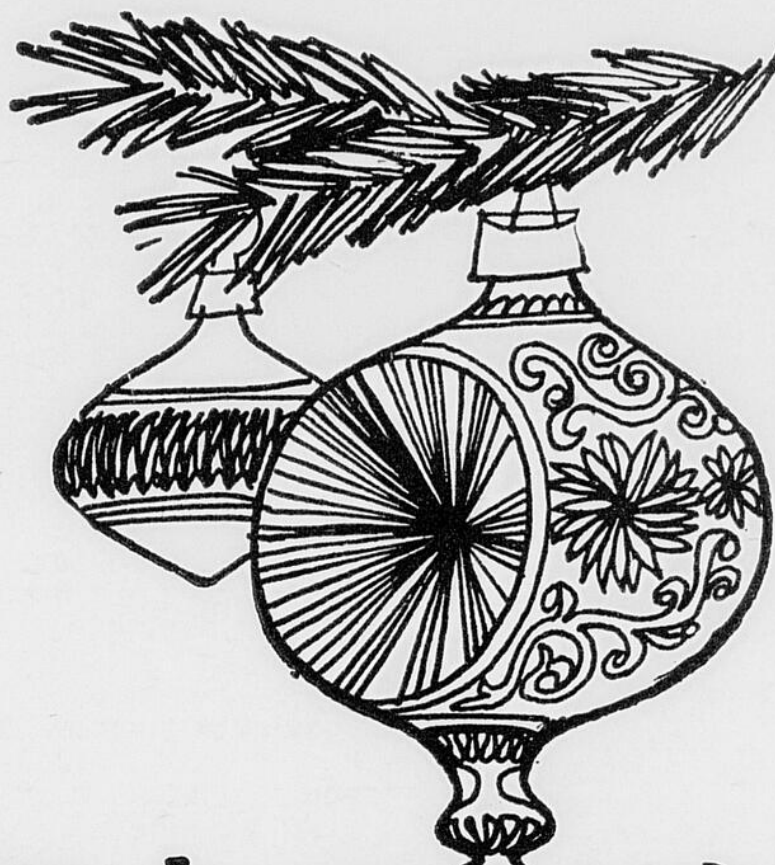
Nous serons tous des surhommes !

Ceux de nos frères humains qui affronteront l'espace seront bientôt capables de faire face à toute éventualité, si jamais ils atteignent une autre planète habitée.

Non seulement connaissons-nous aujourd'hui des techniques pour utiliser les deux moitiés du cerveau et pour suractiver le métabolisme cellulaire, mais des savants viennent maintenant d'inventer une substance "activotensive" qui doublera notre capacité respiratoire.

En bref, d'ici quelques années, nous pourrions tous devenir des surhommes.

Voilà un des articles d'intérêt durable que vous trouverez dans votre "Digeste Eclair", le seul digeste canadien-français au monde, présentement en vente à votre kiosque préféré.



Que chacun de nos amis

❄ passe de joyeuses Fêtes

et connaisse la prospérité

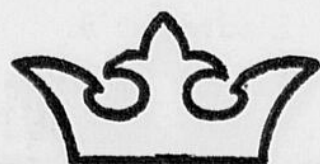
pendant l'année qui

va commencer



UN HOMMAGE DE
**PATRICK
CLICHE**

votre distributeur DOW de St-Georges de Beauce



LA BRASSERIE DOW DU QUÉBEC



VENEZ ADMIRER
les Mercury - Meteor - Comet 1965
et notre MAGNIFIQUE CHOIX
d'AUTOS usagées

GALAXIE 500, 1965, plein équipement (500 milles)
CHEVROLET S. S., convertible 1964,
(plein équipement)
CHEVROLET 1963, 6 cyl. aut., radio
CHEVROLET 1963, h. t., 2 portes, plus équipement
FORD 1963, sedan, V-8
GALAXIE 1962, sedan, tout équipé
COMET 1963, Conv. 6 cyl. aut., radio
MONARCH 1961, 4 portes, tout équipé
AUTOBUS GOLIATH 1960
BUICK Invicta 1960, tout équipé, très propre
VOLKSWAGEN 1960, Deluxe, radio
CHEVROLET 1960, 6 cyl. automatique
METEOR 1959, sedan, 4 portes
PONTIAC Station wagon 1958
MERCURY 1957, sedan, tout équipé
OLDSMOBILE 1957, 4 portes, h. t., très propre
CHRYSLER 1957, sedan, plein équipement
DE SOTO 1957, sedan plein équipement
Plusieurs autres modèles en très bonne condition.
GASOLINE: 35¢ le gallon

SCOTT AUTO INC.

REMORQUAGE JOUR et NUIT
DEBOSSAGE, MECANIQUE

Scott-Jonction, Dorchester,

Tél. 387-2822

Ouvert tous les jours
de 7 hres du matin à minuit

ANNONCES CLASSEES

Une petite annonce publiée dans notre colonne d'annonces classées produira certainement des résultats. Utilisez-les en toutes occasions.

A VENDRE

Télévision Westinghouse portative, écran 18 pouces, en parfaite condition. Valeur de \$269.50 pour \$175.00. S'adresser à: Téléphone 387-2679 entre 7 et 9 hres p. m. Ste-Marie, Bce.

P 17 31

FILLE DE CHAMBRE

Femme ou fille de chambre demandée. S'adresser à: Hôtel Seignaurie Ste-Marie. Téléphone: 387-2608, Ste-Marie, Bce.

17 d. jno

A LOUER

Logement à louer: 7 appartements, 2 étages, entrée 220, eau chaude, bain, \$40.00 par mois. S'adresser à: Téléphone: 387-5071 Ste-Marie Bce.

P 17 déc.

AGENT DEMANDE

Agent demandé, à temps plein ou partiel avec voiture, pour Ste-Marie et les paroisses environnantes, pour produits Phyto déjà connus et fabriqués par les Pères de Pointe-du-Lac. S'adresser à: Case postale 100, St-Bernard, Dorchester.

P. 17 d. 7 j.

PATINS DE GARÇON

A VENDRE

Paire de patins en excellent état, à vendre pour cause d'infirmité. Point 3. S'adresser à: Tél. 387-5622, Ste-Marie de Beauce.

J. N. O.

MAISON A LOUER

Comprenant 8 appartements. Très bien située au coeur de la ville de Ste-Marie. Garage. S'adresser à: Coop Ste-Marie de Beauce, Tél.: 387-5454.

17 d. jno

GELEE ROYALE A VENDRE

Les personnes qui désirent se procurer de la Gelee Royale pure et très fraîche pourront s'adresser à M. THOMAS GRENIER, Ste-Marie. La Gelee royale est un excellent reconstituant et possède en même temps un goût délicieux. M. THOMAS GRENIER, Ste-Marie, Beauce, tél. 387-2894.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER

Magnifique local commercial, 30 pieds de large par 65 de long situé sur la rue Notre-Dame, au centre de la Ville Ste-Marie. S'adresser à: M. MIVILLE VACHON. Téléphone: 387-5102, Ste-Marie.

17 s. jno

A LOUER

Logement moderne de 7 pièces situé boulevard Vachon, courant 220, eau chaude et froide, chambre de bain. S'adresser à: Téléphone: 387-5505, Ste-Marie, Bce.

3 d. jno

Homme ou femme pouvant fournir clientèle pour Produits Watkins dans la ville de STE-MARIE de BEAUCE. Aucun déboursé nécessaire. Gagnez \$75.00 ou plus par semaine. Temps partiel ou plein. Ecrire à J. Gauthier 350 rue St-Roch, Montréal 15, Qué.

31 d.

LOGEMENT A LOUER

Logement de 4 pièces situé dans la rue de l'Hôpital. Libre immédiatement. S'adresser à: Téléphone: 387-2719, Ste-Marie, Bce.

10 déc. jno

A VENDRE

A très bas prix, un manteau de seal d'Hudson noir et un manteau de taupe ¾, grandeur 12 ans. S'adresser: Tél. 387-2792 Ste-Marie-Beauce.

A VENDRE

Camion 3 tonnes 1952, en parfaite condition, 40,000 milles. S'adresser à: Téléphone: 387-5436, Ste-Marie, Bce.

19 n. jno

A louer

Appartements et bureaux, ultra-modernes, meublés.

J. BESHRO et FILS
Ste-Marie, Beauce tél. 387-2650

(8 a. J n o)

MAISON A VENDRE

OU A LOUER

Située sur la rue Notre-Dame, en face de la rue Ste-Anne.

S'adresser à:

Philippe Gosselin

TEL. 387-2750

Ste-Marie, Beauce

10 d. jno

LOGEMENT A LOUER

Logement de 5 pièces chauffé, eau chaude fournie, situé près de l'église de Scott-Jonction, \$40. par mois. S'adresser à: Téléphone: 387-5516, Scott-Jonction, Dorchester.

26 n. jno

VENDEUR DEMANDE

On demande un représentant pour s'occuper de la vente pour les Produits Avicoles Poulin dans Ste-Marie et les environs. Le candidat devra être marié et âgé de 23 à 45 ans. S'adresser à: Produits Avicoles Poulin, Notre-Dame des Pins, Bce, tél. 460-w-2.

8 oct. jno.

VOITURE A VENDRE

Comète 1963, convertible, sièges baquets, à prix d'aubaine. S'adresser: Téléphone: 387-5130 Ste-Marie, Bce.

5 nov. jno.

A VENDRE

Dactylo portative à vendre en bonne condition. S'adresser à Téléphone: 387-5689, Ste-Marie, Bce.

10, 24 d.

A VENDRE

Set de boudoir et set de salle à manger appartenant à Mme O'Farrell. Veuillez vous adresser à Mme ADRIEN MAHEUX, tél. 432-5956, St-Joseph.

19 d. jno

Demandé. - Homme pour voyager constamment parmi consommateurs dans Comté Beauce. Connection permanente avec gros manufacturier. Seulement homme fiable considéré. Ecrivez Rawleigh, Dept. L-609-131, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal.

CHIEN PERDU

Un chien beige et blanc répondant au nom de "Mousse" a été perdu, dimanche le 20 décembre. Si quelqu'un peut fournir des renseignements s'adresser à:

M. Léo Morissette
Tél. 387-2995, Ste-Marie, Bce

P. 17 d.

A LOUER

Logements ultra modernes, 2 pièces entièrement meublés. Réfrigérateur, poêle, service de laveuse et sècheuse, fenêtres panoramiques.

S'adresser à:

J. BESHRO et FILS

TEL.: 387-5605,

Ste-Marie, Bce

LOCAL NEUF à LOUER

Grandeur 38' x 45', centre de la ville, 2ème étage, pouvant très bien convenir pour tous genres d'organisations

S'adresser à:

Julien Poulin

Tél. 387-5185 Ste-Marie, Beauce

Un APPEL à toute JEUNE FILLE . . .



Le Père Basile Moreau, né durant la période tourmentée de la Révolution Française, fondait en 1841, les Soeurs Marianites de Sainte-Croix et les plaçait sous l'égide de Notre-Dame des Sept Douleurs.

Cette communauté est actuellement présente sur quatre continents et digige des oeuvres nombreuses: Oeuvres hospitalières . . . Maisons d'Enseignement et Missions en Haiti et au Pakistan.

Depuis 20 ans et plus, elle a charge de l'hôpital Saint-Joseph à Lac Mégantic, de l'hôpital Notre-Dame de Sainte-Croix à Mont-Laurier. Il y a deux ans à peine elle prenait la direction d'un hôpital pour malades chroniques à Lac Mégantic . . . hôpital connu sous le nom de: "Hôpital Frère-André".

Au cours du dernier chapitre général, tenu au Mans (France) en juillet dernier, il a été décidé

d'ouvrir un postulat à Lac Mégantic.

La communauté ouvrira ce postulat, dès février prochain, si l'âme généreuse, pour y constituer un premier groupe de postulantes.

C'est le désir des Supérieures de la communauté de réussir cette entreprise. Et déjà, elles entretiennent l'espoir d'installer dans les mois qui suivront un Noviciat, situé dans un centre approprié, où les religieuses pourront davantage trouver sur place ce qui est nécessaire en fait d'institution, pour accroître et ache-

ver leur formation.

Ce qui laisse entendre que toute jeune fille, soucieuse de devenir religieuse, pourra trouver en cette communauté, les moyens de compléter sa culture personnelle.

Comme l'on voit, les oeuvres de la communauté sont variées. Au Canada les religieuses se sont dévouées jusqu'à présent, auprès des malades. Elles voudront avec le temps, y aller de leur participation dans le champs de l'éducation. Elles voudront aussi fournir des apôtres pour leurs missions en pays étrangers.

La jeune fille, désirant devenir religieuse marianites de Sainte-Croix, pourra trouver de quoi répondre aux exigences de ses aptitudes personnelles.

Cette annonce de l'ouverture d'un postulat, est, en même temps, une invitation à toute jeune fille, soucieuse de se donner au Bon Dieu, de s'intéresser à la Communauté des religieuses Marianites de Sainte-Croix, qui a besoin de sujets et qui les demandent au Bon Dieu par l'intercession de la Vierge des Douleurs, de Saint-Joseph et du Frère André.

Qui voudra obtenir plus de renseignements, pourra écrire à l'adresse suivante:

Révérende Mère Marie Cajetan,
M. S. C. Vice Provinciale,
Notre-Dame du Sacré-Coeur,
C. P. 219,
Lac Mégantic, Cté Frontenac,
Qué.

Qui aime le Bon Dieu, se réjouira de l'ouverture de cette nouvelle maison de formation pour religieuse et priera pour que nombreuses soient les jeunes filles, demandant leur entrée au Postulat des Soeurs Marianites de Sainte-Croix.

La
CROIX-ROUGE
agit en votre
NOM!



Voitures d'occasions

ENEZ VOIR NOS VOITURES
PARFAITEMENT RECONDITIONNEES
REMISEES DANS NOS ENTREPOTS

- 1964 Pontiac Strato Chief, 4 portes, 6 cyl.
- 1964 Oldsmobile, conv., 88, P. S., P. B., radio aut.
- 1963 Buick Le Sabre, 4 portes, aut., radio, P. B., P. S.
- 1963 Volkswagen Deluxe, 2 portes, radio
- 1962 Pontiac St. Chief, 4 portes, 6 cyl. radio
- 1962 Ford Galaxie 4 portes, sedan, 8 cyl. aut.
- 1962 Rambler, American, 4 portes, 6 cyl.
- 1961 Renaul Dauphine, 4 portes, 4 cylindres.
- 1960 Vauxhall, Station W., 4 portes, 4 cyl., radio
- 1959 Pontiac Strato Chief, 4 portes, 6 cyl. radio
- 1959 Meteor Rideau 300, 4 portes, 6 cyl., aut., radio
- 1959 Ford Skyline, 2 portes, V-8, aut., radio
- 1957 Chevrolet, Bel Air, 4 portes, 6 cyl. radio
- 1955 Plymouth Deluxe, 4 portes, 6 cyl.

CAMIONS USAGES

- 1963 Chevrolet, 1 tonne avec boîte
- 1961 G M C, 3 tonnes, 6 cyl.
- 1959 G. M. C. 3 tonnes, 6 cyl. avec boîte

ANT. LABBE INC.

Distributeur autorisé

PONTIAC, BUICK, VAUXHALL, ACADIAN
et CAMIONS G. M. C.

Vallée-Jonction, Beauce

Tél. 437-5451

La LITURGIE en LANGUE VIVANTE dans les EGLISES du CANADA

L'Episcopat canadien publie la seconde ordonnance concernant l'emploi de la langue vivante dans la liturgie. Afin de dissiper la confusion qui existe en ce moment au sujet de l'emploi de la langue vivante à l'église, nous reproduisons intégralement cet important document. Rappelons que ces instructions de l'Episcopat canadien, confirmées par le Saint-Siège, entreront en vigueur le 7 mars prochain.

Conformément aux dispositions de la Constitution conciliaire sur la Liturgie (art. 22, par. 2, art. 36, par. 3 et 4, art. 40 et art. 54) et du Motu proprio "Sacram liturgiam" (art. 9 et 10) :

selon la recommandation faite par la Commission épiscopale de Liturgie du secteur français et du secteur anglais (Instr., n. 45) : l'Assemblée plénière de l'Episcopat, canadien, réunie le 16 avril et le 3 octobre 1964, a pris les dispositions suivantes, respectivement confirmées par le Saint-Siège, le 15 juin et le 10 novembre 1964.

Article I

A toutes les messes célébrées en présence de fidèles, les textes suivants pourront être lus ou chantés en langue vivante :

a) Rites d'entrée : l'introit, le Kyrie, le Gloria et la collecte.

b) Liturgie de la Parole : les leçons, s'il y en a, l'épître, le graduel, l'Alleluia, le trait et la séquence, l'évangile, la "prière des fidèles" et le Credo.

c) Offertoire : l'antienne de l'offertoire et l'oraison sur les offrandes (secrète).

d) Canon : le dialogue de la préface et le Sanctus.

e) Rite de Communion : l'invitoire du Pater, le Pater et l'embolisme qui suit (Libera nos quæsumus), le Pax Domini, les trois Agnus Dei, l'Agnus Dei et le Domine non sum dignus qui précèdent la communion des fidèles, la formule "Corpus Christi", l'antienne de communion, la post-

communion et l'oraison "super populum".

f) Conclusion de la messe : l'ite Missa est, Deo Gratias (Benedicamus Domino, Deo gratias, Requiescant in pace) et la bénédiction finale.

g) Les dialogues et les acclamations suivantes :

Dominus vobiscum
Et cum spiritu tuo
Pax vobis
Oremus
Gloria tibi Domine
Sursum corda — Habemus ad Dominum
Gratias agamus Domino Deo nostro
Dignum et justum est
Pax Domini sit semper vobiscum
Et cum spiritu tuo
Corpus Christi

Article II

a) Les traductions en langue française approuvées par l'Episcopat, à l'exclusion de toutes autres, sont les suivantes :

1—les traductions contenues dans le Missel bilingue d'autel, préparé par la Commission Episcopale internationale de langue française ;

2—les traductions contenues dans le Lectionnaire complet, préparé par la Commission Episcopale internationale de langue française.

b) Les traductions en langue anglaise approuvées par l'Episcopat, à l'exclusion de toutes autres, sont les suivantes :

1—les traductions contenues dans le Altar Missal, publié

pour le Canada par Benzinger Brothers ;

2—les traductions des lectures, épître et évangiles contenues dans la New Confraternity edition of the Scriptures.

Article III

a) L'approbation des mélodies pour les textes chantés en langue vivante par le célébrant et les ministres sacrés sera donnée par l'Assemblée plénière de l'Episcopat.

b) Sauf disposition contraire, l'approbation des mélodies pour les autres textes chantés en langue vivante sera donnée par la Commission épiscopale de Liturgie.

c) En conséquence, on n'utilisera les chants liturgiques en langue vivante qu'au fur et à mesure que leurs mélodies auront été approuvées ; les chants qui n'auront pas reçu cette approbation devront entre-temps être chantés en latin selon les mélodies actuellement en usage.

Article IV

a) L'emploi de la langue latine demeure obligatoire pour tous les textes de la messe qui ne sont pas mentionnés à l'article I de la présente Ordonnance.

b) L'emploi de la langue vivante autorisé dans cette Ordonnance ne s'étend pas aux messes célébrées privément (missæ privatum celebratae), c'est-à-dire en l'absence de fidèles.

Article V

Dans les assemblées liturgiques dont les fidèles sont d'une autre langue que le français ou l'anglais, surtout dans les assemblées d'émigrants, dans les paroisses nationales et dans d'autres cas analogues, il est permis, avec le consentement de l'Ordinaire du lieu d'employer la langue connue de ces fidèles, dans une traduction légitimement approuvée par l'autorité ecclésiastique territoriale compétente pour cette langue.

Article VI

On pourra utiliser les six préfaces propres suivantes déjà accordées à l'Eglise de France : les préfaces de l'Avant, du Jeudi-Saint, de la Fête-Dieu, de la Toussaint, de la Dédicace et de saint Jean-Baptiste.

Article VII

a) Pour assurer la participation active des fidèles à la célébration eucharistique, on leur enseignera les textes en langue vivante qui les concernent et les mélodies qui y correspondent, à mesure qu'elles auront été approuvées ;

b) Les dimanches et les jours de fêtes, on favorisera la messe chantée qui est la forme la meilleure de la célébration eucharistique ;

c) Les textes latins et les mélodies usuelles du chant grégorien pour l'Ordinaire de la Messe continueront d'être enseignés (Const. art. 54).

Article VIII

a) On pourra employer la langue vivante dans tous les textes du baptême des enfants et des adultes, de la confirmation, de la pénitence, de la distribution de la communion, de l'onction des malades et du mariage.

b) On pourra également employer la langue vivante dans tous les textes des funérailles, des bé-

nédictions et des autres sacramentaux du Rituel.

c) Aux funérailles, tant que des mélodies n'auront pas été approuvées pour les chants liturgiques en langue vivante, on utilisera les chants latins (textes et mélodies) actuellement en usage.

Article IX

a) Les traductions en langue française approuvées par l'Episcopat, à l'exclusion de toutes autres, sont celles que contient le Rituel latin-français publié par la Commission épiscopale de Liturgie de la C. C. C., secteur français.

b) Les traductions en langue anglaise approuvées par l'Episcopat, à l'exclusion de toutes autres, sont celles que contient la nouvelle édition du *Collectio Ritum*, publiée par Bruce, Liturgical Press, Benzinger, Catholic Book Publi-

Article X

Pour la célébration du mariage en français, on utilisera le nouveau rituel français publié par la Commission épiscopale de Liturgie de la C. C. C., secteur français.

Article XI

La présente Ordonnance entrera en vigueur le 7 mars 1965.

La Conférence Catholique Canadienne.

Singé : Geo. Flahiff, C. S. B., archevêque de Winnipeg président.

Par mandement de Son Excellence Monseigneur le Président,

Mgr John A. Carley, P. D., —

Abbé Charles E. Mathieu

Secrétaires généraux de l'Episcopat.

Dans nos Théâtres

THEATRE

JACOB

Tél. 387-2768 Ste-Marie Bce

Jeu. ven. sam. 24, 25, 26 déc.

"Le gros coup"

Hardy Kruger

aussi

en couleurs

"La vie de Marylin"

Dim. mar. 27, 29 déc.

"Après lui le déluge"

Fred MacMurray, Nansy Olson

aussi

"Le capitaine Sinbad"

Représentation spéciale samedi à 2 heures pour les enfants.

Ven. sam. dim. mar.

1, 2, 3, 5 janv.

Super Spécial

Cinéma

"La stripper"

Joanne Woodward, Richard

Beymer, Claire Trevor

aussi

"Les déchainés"

Sal Mineo, Christine Carere,

Gary Crosby

"La citadelle des

grands films"

THEATRE

BEAUCEVILLE

Beauceville

Jeu. à mar.

24, 25, 26, 27, 28, 29 déc.

Grand Spécial

"A hard day's night"

The Beatles, Wilfrid Brambell

aussi

En couleurs - En français

"Geronimo"

Chuck Connors, Kamala Devi

Jeu. à mar.

31 déc. 1, 2, 3, 4, 5 janv.

En couleurs

"Vacances d'été"

Richard Egan, Dorothy McGuire

Sandra Dee

aussi

en couleurs

"Hercule et la reine de Lydie"

Steve Reeves, Sylva Koscina,

Gianna Maria Canale

THEATRE

PERRO

East-Broughton

Dim. mar. 27, 29 déc.

Cinéma

"Le rock du bain"

Elvis Presley

aussi

"Le pont vers le soleil"

Carroll Baker, James Shigeta

THEATRE

CENTRE RECREATIF

Ste-Marie, Beauce

Jeu. ven. sam. 24, 25, 26 déc.

Cinéma en couleurs

"Bayonette au canon"

Tony Leblanc, Analia Gabe

aussi

"Amour, délice, et golf"

Jerry Lewis, Dean Martin

(Carte jaune pour les enfants)

Dim. mar. 27, 29 déc.

Cinéma en couleurs

"Le fils de Sinbad"

Dale Robertson, Marie Blanchard

aussi

"Le monde comique

d'Harold Lloyd"

Harold Lloyd

Jeu. ven. sam. dim. mar.

31 déc. 1, 2, 3, 5 janv.

"Ca commence par

le baiser"

aussi

en couleurs

"Gentleman detective"

Admission : \$1.00

CINEMA REX

Beauceville - Tél. 202

Air climatisé - 800 sièges

Sam. dim. lun. 26, 27, 28 déc.

Cinéma en couleurs

"Maciste contre les monstres"

Reg Lewis, Margaret Lee

aussi

Cinéma en couleurs

"La bataille de Corinthe"

Jacques Sernas,

Giana Maria Canale

Mar. jeu. ven. 29, 31 déc. 1 janv.

En couleurs

"Fille à la casquette"

Maurice Chevalier, Paul Newman

Joanne Woodward

aussi

en couleurs

"Trois bébés sur les bras"

Jerry Lewis, Marilyn Maxwell

THEATRE

MARQUETTE

St-Joseph Bce

Jeu. sam. dim. 24, 26, 27 déc.

En couleurs

"Ma Geisha"

Shirley MacLaine, Yves Montant,

Edward G. Robinson,

Bob Cummings

aussi

"Le bourreau du Nevada"

Robert Taylor, Tina Louise

Fess Parker,

Jack Lord, Gene Evans

Théâtre Centre Récréatif

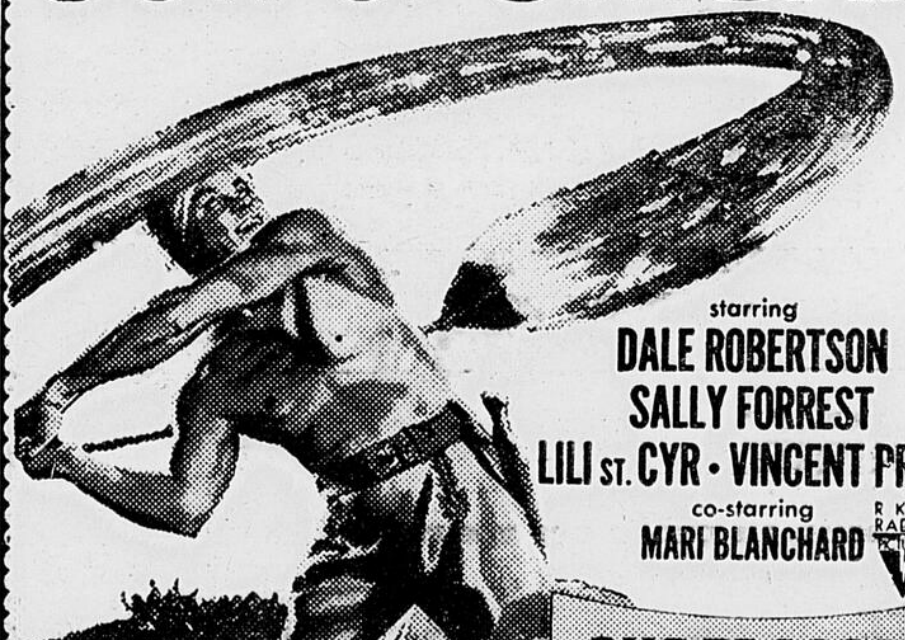
Ste-Marie, Beauce

Dimanche et mardi — 27 - 29 décembre

LE FILS DE SINBAD

HOWARD HUGHES presents

SON OF SINBAD



starring
DALE ROBERTSON
SALLY FORREST

LILI ST. CYR - VINCENT PRICE

co-starring
MARI BLANCHARD

SUPERSCOPE
TECHNICOLOR

et

Le monde comique d'Harold Lloyd

Représ. : Dimanche 2.30 hres P. M. et 7.00 hres P. M.
Mardi soir : 8.00 hres P. M.

Jos Turmel

Linge neuf et usagé

Ste-Marie, Bce, Tél.: 387-2790

Ouvert tous les soirs -

26 n. jno

Le Ste-Marie triomphe



Lors de la joute d'ouverture, le Ste-Marie a triomphé du 3D Inc., de Québec par le pointage de 3-1. Cette rencontre a été disputée, dimanche dernier, sur la patinoire de l'O.T.J. de Ste-Marie de Beauce, en présence d'une assistance nombreuse.

M. le curé Emile Tardif a fait la mise au jeu accompagné de M. René Jobin, président de la ligue de hockey Intermédiaire "B" Molson, de Québec, MM. Benoît Vachon, président de la Commission scolaire, Roland Lacroix industriel, Héliel Fortin président de l'O.T.J., Roland Mercier, président du club Ste-Marie, Camil Darac, Florian Grenier, et autres.

Par cette victoire sur l'équipe de première position, le Ste-Marie s'est approché à quatre points de la deuxième position, avec quatre parties de moins de jouées.

Gaétan Lafrenière, Laval Veilleux et Normand Lacroix ont compté les buts de l'équipe Ste-Marie. Le but du 3D Inc., a été compté par Vallières. Après avoir pris les devant 1-0 dans la seconde période, les Beaucerons ont vu le 3D Inc. égaliser le pointage au tout début de la période finale. A 18.27, le joueur centre Laval Veilleux a réussi ce qui devait être le but décisif de la joute chaudement disputée par les deux équipes. Le troisième but du Ste-Marie a été compté par Normand Lacroix dans un filet désert à 19.29.

Le gardien de buts Guy Mercier du Ste-Marie a de nouveau été la vedette de son équipe avec le diminutif Normand Lacroix et les frères Vachon. Dans l'ensemble tous les joueurs du Ste-Marie se sont signalés pour

permettre à l'équipe dirigée par Claude Boulet, de remporter une victoire après avoir subi 3 défaites consécutives.

La prochaine rencontre disputée sur la patinoire de l'O.T.J. de Ste-Marie, aura lieu, dimanche le 27 décembre prochain, à 2 heures 30 de l'après-midi. Le club visiteur sera l'équipe du Restaurant Balladin de Québec, qui occupe le second rang du classement.

Positions des équipes

	g	p	pts
Lévis	7	2	14
Duro Glass Auto	7	4	14
3 D Inc.,	6	6	13
Rest. Balladin	6	5	13
Sainte-Marie	4	4	9
Saint-Malo	1	11	3



MONTREAL, le 21 décembre, 1964 — Souhaits de Noël et du Nouvel An du major-général F. J. Fleury, CBE, ED, CD., général commandant, la région militaire du Québec — L'année qui se termine a été fertile en événements de toutes sortes pour l'Ar-

mée. Je suis particulièrement fier du niveau d'excellence maintenu par nos troupes dans l'accomplissement de leurs nombreuses et difficiles tâches. Je dois citer en particulier, le 1er bataillon, Royal 22e Régiment, qui pendant six mois, sous l'égide des Nations-Unies, a contribué au maintien de la paix sur l'île de Chypre.

En tant que général commandant de la région militaire du Québec, et au nom de ceux qui servent sous mon commandement, je désire offrir aux autorités civiles et religieuses, à la Marine et à l'Armée de l'Air, ainsi qu'à toute la population du Québec, mes meilleurs vœux de santé, bonheur, prospérité et de paix pour la Nouvelle Année.

A tous mes officiers, sous-officiers, soldats, à nos employés civils ainsi qu'à leurs familles, j'offre des souhaits très personnels d'un Joyeux Noël et d'une Bonne et Heureuse Année.

Page 16 ★ LE GUIDE, jeudi 24 décembre 1964

Au Danube Bleu

Ste-Marie, Beauce

Il y aura deux grandes soirées à l'occasion des FETES

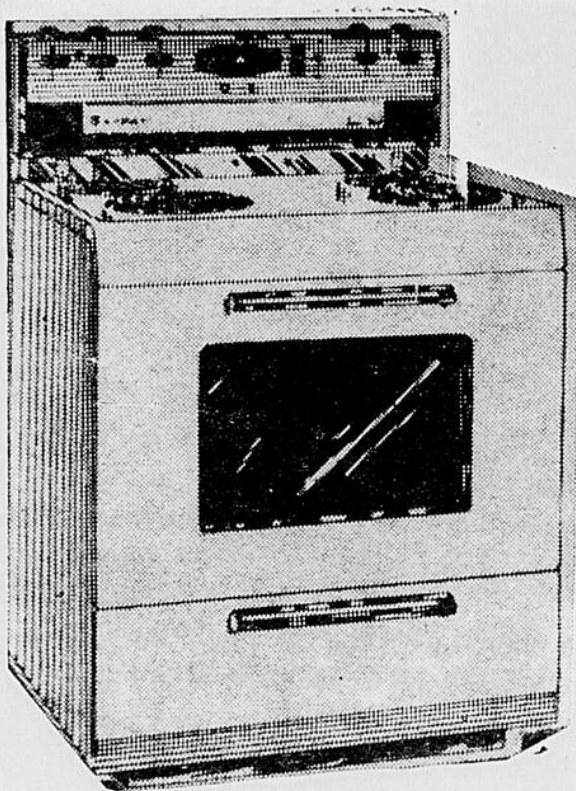
Vendredi, le 25 décembre
"Jour de NOEL"

avec l'orchestre renommé

"Aux Habits d'OR" de Québec

et aussi vous êtes invités à
"défoncer" l'année le 31 décembre
avec un excellent orchestre

Meilleurs Vœux de Joyeux NOEL,
Bonne et Heureuse Année à tous



Consultez

PAUL E. TRACHY

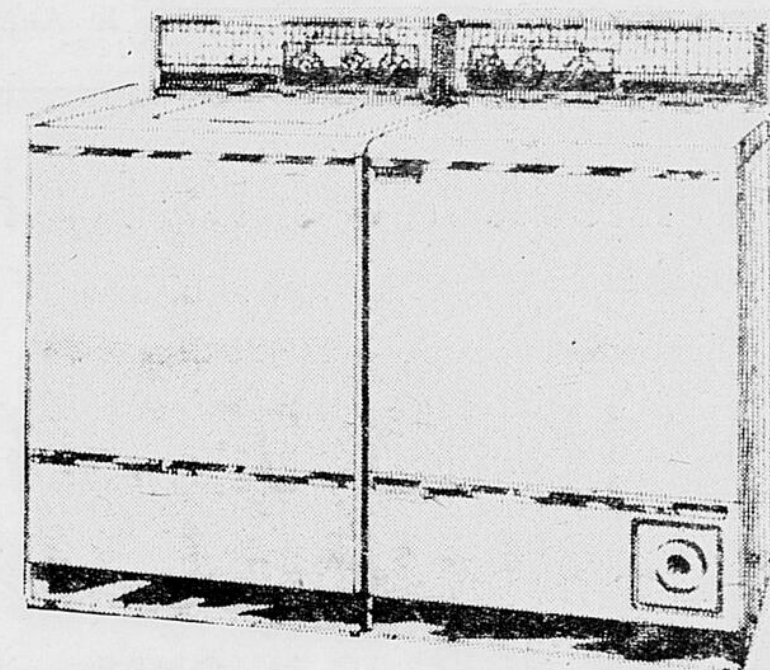
Ferblantier

Plomberie - Chauffage

Couverture d'asphalte

Tél.: 647-3262

Ste-Marguerite, Dorchester



L'avant-garde

du progrès

Ca c'est du
L'ISLET



MAGASIN FAMILIAL

LINGERIES

Hommes - Dames - Enfants

YVON VACHON, Prop.
Tél.: 387-2901

OUVERT TOUS les SOIRS

265 NOTRE-DAME - STE-MARIE, BEAUCE
(PRES DU PONT)

JOYEUX NOEL - PROSPERE ANNEE

C'est avec un immense plaisir que nous offrons à nos clients, à nos amis, au public nos vœux de

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

et de

JOYEUX NOEL



Sincères mercis à tous ceux qui nous ont favorisés. Au plaisir de vous servir de nouveau en 1965.

Surveillez nos Spéciaux de la semaine dans Le Guide à chaque semaine.